Prèkè

Wat een pech: veel geld maakt niet gelukkig en van veel geluk word je ook al niet rijk.

Amigoe

VANDAAG

- Salt accoorden aan zijde draadje p.1
- Minguel stemt tegen wijziging Staatsregeling p.3
- Sepa en FTA kritisch over loonkortingsplan p.5
- Ajax vlot langs Volendam p.7
- Politieke leiders vergeten bevolking p.9

VICTOR MINGUEL ...begrafenis...

102E JAARGANG — NO.: 119

DINSDAG 28 MEI 1985

Nieuws in vogelvlucht

GENEVE — Nieuwe overstromingen deden zich voor vandaag waarbij tientallen dorpen onder water kwamen in Bangladesh. De Liga van Rode Kruis- en Halve Maan- verenigingen heeft om twee miljoen dollar gevraagd om de ergste nood te lenigen voor de 120.000 zwaarst getroffenen bij de recente wervelstorm. De storm ging gepaard met een vloedgolf van enorme afmetingen. De verbindingen in het rampgebied blijven gebrekkig. Het officiële dodental is 3000; er zijn 12.000 vermisten en 4000 geredden. Vooral in het kustgebied en op de eilandjes heeft de ramp toegeslagen en verloren de mensen have en goed. President Ershad houdt persoonlijk toezicht over de verdeling der hulpgoederen.

*****

TEHERAN — Irak en Iran zetten hun luchtoorlog voort. Teheran werd daarbij ook vandaag gebombardeerd, ook door raketten. Volgens Iran werd een Iraaks gevangenenkamp getroffen. Iran beschoot 13 grensplaatsen met zijn artillerie, terwijl zijn luchtmacht in grotere formaties dan voorheen 9 Iraakse steden of economische/militaire doelen bombardeerde evenals 3 troepenconcentraties, aldus IRNA. Er werd ook een raket op Bagdad afgevuurd. Iran vergroot zijn diplomatiek offensief. Zo werden alle ambassadeurs in Teheran ontboden bij Buitenlandse zaken en het stuurde boodschappen naar bv de VN en de Islamitische conferentie met de vraag Irak aan te sporen tot naleving der internationale conventies. SU-Buitenland- minister Gromyko riep op tot beeindigen van het conflict.

*****

OSLO — De Noorse staatsoliemij Statoil heeft zijn olieprijs verlaagd; voor juni zou die liggen tussen de 26,50 en 27 dollar per vat, in mei was dat 27,20 -27,50 dollar en in april tussen 27,50 -28 dollar. De prijs werd verlaagd gezien de zwakke wereldoliemarkt en onder druk van de afnemers. Op de vrije markt wordt de olie welke het meest overeenkomt met de Noorse olie verkocht voor 26,50 dollar. Statoil wilde het bericht bevestigen noch ontkennen.

*****

TEL AVIV — Israelische soldaten hebben maandag in zuid Libanon 13 vermeende Palestijnse guerrillastrijders doodgeschoten, aldus Tel Aviv. Bij 2 afzonderlijke incidenten werden -infiltranten- beschoten door Israeliers.

*****

MANILLA — De guerrilla breidt zich uit over heel de Filippijnen. Vorige week kwamen er 70 mensen door om. Het communistische Volksleger heeft bij overvallen op militaire buitenposten veel wapens buit gemaakt.

BEIRUT — Voor het eerst sinds het uitbreken van de strijd tussen de Sji'itische Amal en de Palestijnen om de Palestijnse vluchtelingenkampen in Beirut mocht het Rode Kruis maandag het kamp Bourj El Barajneh binnen om gewonden op te halen. De actie duurde kort — er werden 14 gewonden weggedragen — omdat nu zie ontstond over het naleven van het staakt het vuren. Er zouden nog honderden doden en gewonden in de kampen liggen. Van legerzijde is echter ontkend dat er slachtingen zijn aangericht. Volgens Radio Beirut zijn er zo'n 1700 gewonden, buiten degenen die in de kampen liggen. Amal deed gisteren een -laatste aanbod- tot een bestand. Vooraanstaande Israelische Arabieren hebben zich uitgesproken tegen de aanval op de Palestijnse vluchtelingenkampen door Amal en de internationale gemeenschap gevraagd er een eind aan te maken. De directeur van het VS-ziekenhuis in Moslim-Beirut is door onbekenden ontvoerd. De Sjhi'iten hebben het onder controle.

*****

LONDEN — Na het oplaaien van het etnische geweld in Sri Lanka zijn 1000 Tamils naar Londen gevlucht. De vluchtelingenstroom neemt nog toe. India heeft een gezant gestuurd naar Sri Lanka. Mogelijk komt er een top tussen de president van Sri Lanka en de Indiase premier over het Tamil-probleem. Het zuiden van Sri Lanka is onveilig, aldus de Nederlandse medefinanciering- organisatie Cebemo. Nederland had voorgesteld gevluchte Tamils naar zuid Sri Lanka terug te verwijzen.

*****

LUXEMBURG — In een gebouw waarin het hoofdkantoor van de Gendarmerie is gevestigd in Luxemburgstad is een zware bom ontploft; er werd veel grote schade maar zonder slachtoffers. Op 7 mei was er in dezelfde stad een aanslag op 4 hoogspanningskabels, waarbij een kettingbotsing ontstond met 5 gewonden. Toen was het een zaak van geldafpersing.

*****

BANGKOK — Volgens Amnesty International zijn er in Laos ruim 600 politieke gevangenen vastgehouden in verafgelegen gebieden. Al wil hun vrijlating of berechting.

*****

Salt akkoorden hangen aan zijden draad:

Opzegging door VS ligt voor de hand

DEN HAAG — De regering-Reagan buigt zich over de vraag of de Verenigde Staten zich nog langer gebonden moeten achten aan de zogeheten SALT- akkoorden die in de jaren zeventig met de Sovjet- Unie werden gesloten ter beperking van de strategische bewapening. In drie van de vier beleids- opties die aan de president zijn voorgelegd, is er sprake van beëindiging van de naleving van de verdragen, zo meldde de Los Angeles Times het afgelopen weekeinde, welke krant de regering goed gezind is.

Het Amerikaanse blad haalt Amerikaanse regerings- functionarissen aan die voorspellen dat de toekomst van de SALT-akkoorden wel eens het belangrijkste vraagstuk kan worden op het gebied van de wapenbeheersing in 1985. Het SALT-II- verdrag loopt dit jaar af. President Reagan zal zich deze week over deze kwestie beraden. Voor 1 juni moet hij verslag uitbrengen aan het Congres over deze zaak. Een eventueel Amerikaans besluit om de SALT- overeenkomsten niet langer na te leven, zou gezien moeten worden als antwoord op vermeende verdrags- schendingen door Moskou, zo vernam de Los Angeles Times van een (anonieme) hoge Amerikaanse regerings- functionaris.

Volgens de krant zal Reagan vier opties onder de loep nemen. De benadering om alleen die bepalingen na te blijven leven die Moskou ook in acht neemt, heeft in ambtelijke kringen de meeste voorstanders, aldus de genoemde functionaris. Maar of Reagan en zijn voornaamste adviseurs die voorkeur delen, is niet te zeggen. Het is ook mogelijk dat Reagan geen keuze doet en alle vier opties afwijst.

Een besluit om de vermeende Sovjet- schendingen van SALT-II te vergelden of de SALT- akkoorden op te zeggen, zal op sterke kritiek stuiten in het Congres en bij de Europese bondgenoten, zo is de verwachting bi Amerikaanse regerings- functionarissen. Ook zal het een negatief effect kunnen hebben op de ontwapenings- onderhandelingen in Genève. Tevens kan het ertoe leiden, menen zij, dat Nederland geen Kruisraketten plaatst, het verzet in het Congres tegen Reagan's SDI- onderzoek naar ruimtewapens toeneemt en een top tussen Reagan en Sovjet- leider Gorbatsjov onmogelijk wordt.

SALT-I werd ondertekend in 1972 en liep na vijf jaar af, maar de VS en de Sovjet- Unie spraken af zich aan het akkoord te houden zolang men onderhandelde over SALT-II. Dit werd in 1979 ondertekend maar nimmer bekrachtigd door de Amerikaanse Senaat. De regering- Reagan, die in 1981 aan het bewind kwam, meende dat het akkoord ondeugdelijk was. Niettemin beloofden de VS en de Sovjet- Unie zich aan het niet- geratificeerde akkoord te houden.

Sarney wil Brazilianen aan grond helpen

BRASILIA — De regering van president Jose Sarney van Brazilie wil grote stukken braakliggende grond gaan verdelen onder zeven miljoen arme boeren.

Het is de bedoeling dat op deze manier elk jaar anderhalf miljoen gezinnen aan een eigen stuk grond worden geholpen. In het kader van de landhervorming zal in totaal 130 miljoen hectaren grond verdeeld worden. Dit is ongeveer evenveel als nu voor landbouw in gebruik is. Sarney die zelf grootgrond- bezitter is, vindt het niet juist dat één procent van de landeigenaren 45 procent van de landbouwgronden bezit. De landbouw- hervorming moet volgens Sarney het «bittere onrecht op het land» bestrijden. Met dit plan treedt hij in de voetsporen van Tancredo Neves, die als president werd gekozen maar op de dag van zijn beëdiging moest worden opgenomen in een ziekenhuis en uiteindelijk overleed zonder als president te zijn beëdigd. Met landbouw- hervorming is in het Braziliaanse kabinet Nelson Ribeiro belast. Deze beklemtoonde evenals de president dat de maatregel niet tegen het particulier grondbezit is gekant. De regering kan braakliggende gronden onteigenen tegen een vergoeding in staatspapieren met een looptijd van twintig jaar.

Agca baart opzien

ROME — Op de eerste dag van het proces in Rome tegen zeven verdachten in verband met de aanslag op paus Johannes Paulus II in mei 1981 heeft de al tot levenslang veroordeelde Ali Agca voor sensatie gezorgd door plotseling in het Italiaans te gaan roepen: Ik ben almachtig en ik ben hier om het einde van de wereld aan te kondigen. De wereld zal vernietigd worden.

Deze opmerkelijke boodschap van de man die indertijd in zijn gevangeniscel werd bezocht door zijn slachtoffer, de paus, werd voorafgegaan door de mededeling: Ik ben Jezus Christus. Hij werd snel afgevoerd door gewapende zaalwachten. Agca van wie aanvankelijk werd gedacht dat hij de enige dader was geweest bij de aanslag op het Sint Pietersplein is pas veel later gaan praten en beschuldigingen gaan uiten tegen landgenoten en tegen Bulgaren. Op grond van deze soms warrige verklaringen is uiteindelijk een dossier van zestienhonderd pagina's tot stand gekomen dat de basis vormt voor de dagvaarding voor het gisteren begonnen proces. De merkwaardige houding van Agca wordt door advocaten verklaard als een poging om aan te tonen dat hij geestelijk niet in orde is. Daarmee wordt dan misschien wel de basis aan de belastende verklaringen voor de mede-verdachten weggeslagen. Inmiddels heeft men in Rome ook vernomen van de aanhouding van een Turk tijdens het recente bezoek van de paus aan Nederland die aangetroffen werd met een wapen en vervalste identiteits- papieren. Vanuit Rome is nu in Roermond het verzoek binnengekomen om deze man ook te verhoren. Overigens was het niet de bedoeling geweest van het Openbaar Ministerie in Roermond om ruchtbaarheid te geven van deze aanhouding.

Ondanks tientallen miljoenen dollars investeringen

Lear Fan: zakenvliegtuig dat niet van grond komt

BELFAST — Een project voor de bouw van een revolutionair vliegtuig naar het ontwerp van de Amerikaan Bill Lear in Noord-Ierland is van de baan. In het afgelopen weekeinde werd bekend dat de geheel uit koolstofvezel bestaande «Lear Fan», een propellervliegtuig dat bijna net zo snel zou zijn als een straalvliegtuig met maar een derde van het brandstofverbruik van zo'n toestel, niet in zaak zal worden gebouwd.

Als het project succes had opgeleverd hadden drieduizend mensen er werk bij kunnen vinden. Nu het niet doorgaat, betekent het een klap voor Noord-Ierland waar op een bevolking van anderhalf miljoen mensen een werkloosheid van 22% van de beroepsbevolking heerst. De regering in Londen heeft, niet in de laatste plaats met het oog op de werkgelegenheid, 57 miljoen pond sterling, ongeveer 75 miljoen dollar in de ontwikkeling van het vliegtuig gestoken.

Het project is te gronde gegaan doordat de Amerikaanse luchtvaartautoriteiten (FAA) geen bewijs van luchtwaardigheid voor het zakenvliegtuig met acht zitplaatsen wilden afgeven. Een dergelijk certificaat is onontbeerlijk voor een goede verkoop van een vliegtuig. Driect bij het begin van het project waren er al problemen. De eerste vlucht van het toestel moest drie maanden worden uitgesteld doordat er problemen met de remmen waren. Vervolgens deden zich moeilijkheden voor met de vleugels, de romp, deursluitingen, etcetera. De verlening van het bewijs van luchtwaardigheid, die oorspronkelijk in 1982 zou plaatsvinden, is ettelijke malen uitgesteld.

Door de vertraging in het project raakte het geld op. Er zijn twee reddingsoperaties van in totaal zestig miljoen dollar uitgevoerd, een met Amerikaans geld en een met Europees en Saoedi-Arabisch geld. Om toch nog wat geld over te houden tot het toestel in ieder geval luchtwaardig zou worden beoordeeld, werden vorig jaar de meeste van de 500 werknemers van Lear ontslagen met de belofte dat ze weer aan het werk konden gaan als de Amerikaanse luchtvaartautoriteiten hun fiat aan het toestel hadden gegeven.

De FAA bleef zich echter zorgen maken over het aandrijfsysteem. Toen zich storingen voordeden in de overbrenging en de FAA weer geen certificaat van luchtwaardigheid wilde afgeven, besloot de directie van Lear met de bouw van het vliegtuig te stoppen. Van de Britse regering valt niets meer te verwachten. Bij de laatste reddingsoperatie liet zij al weten dat er geen overheidsgeld meer beschikbaar zou worden gesteld.



YUBA CITY — Een politie-agent in Yuba City in de Amerikaanse staat Californië redt een kind dat door haar vader in gijzeling werd gehouden. Patrick Jones bedreigde zijn kinderen met een pistool nadat hij een conflict had gehad met zijn vrouw. De politie redde de vier kinderen nadat zij traangas- patronen had afgevuurd in de woning van Jones.

NIEUWE ANTI-GUERRILLA-AANPAK SORTEERT EFFECT

Verzet moet kleinschaliger gaan opereren

Kans op zege voor guerrilla Salvador lijkt vervlogen

SAN SALVADOR — De nieuwe aanpak van het guerrillavraagstuk in El Salvador door het leger heeft het vooruitzicht op een overwinning door de rebellen aanzienlijk verminderd. Het einde van de burgeroorlog echter welke al ruim vijf jaar duurt is nog niet te voorzien en lijkt desondanks nog ver verwijderd.

De linkse guerrilla welke eigenlijk al twee jaar het initiatief in de burgeroorlog in handen heeft, heeft weer zijn toevlucht gezocht in het plaatsen van mijnen en het leggen van hindernissen waarbij de in de hinderlaag lopende politiemannen of soldaten op explosies onthaald worden. Ook nemen zij hun toevlucht tot psychologische oorlogvoering. Dit alles komt in plaats van de directe confrontatie met het leger. De meeste politieke moorden van de laatste maanden kunnen aan het verzet worden toegeschreven. Dit staat in fel contrast met de situatie in de eerste jaren van het conflict toen maandelijks honderden doden het teken droegen van de rechtse doodseskaders of van de paramilitaire groepen welke banden hadden met de regering.

Deze nieuwe situatie is het gevolg van de nieuwe taktiek van het leger, welke met een betere luchtdekking in kleine taktische eenheden opereert tegenwoordig in plaats van uitgebreide operaties te ontplooien. Deze nieuwe taktiek verplicht de guerrilla zijn krachten te verdelen. Deze kleinschaliger aanpak heeft de leiding van de guerrilla voor problemen gesteld omdat de gespreide aanpak in het lagere niveau meer kader vereist, zo menen Salvadoriaanse en Noordamerikaanse deskundigen. De guerrillaleiding moet nu een nieuwe aanpak uitwerken voor zijn oorlog. Jarenlang hebben de Amerikaanse militaire adviseurs op deze anti-guerrilla-taktiek aangedrongen, maar zij kregen toen geen gehoor. De Salvadoriaanse legerleiding liet zich niets gezeggen over een speciale anti-guerrilla- taktiek.

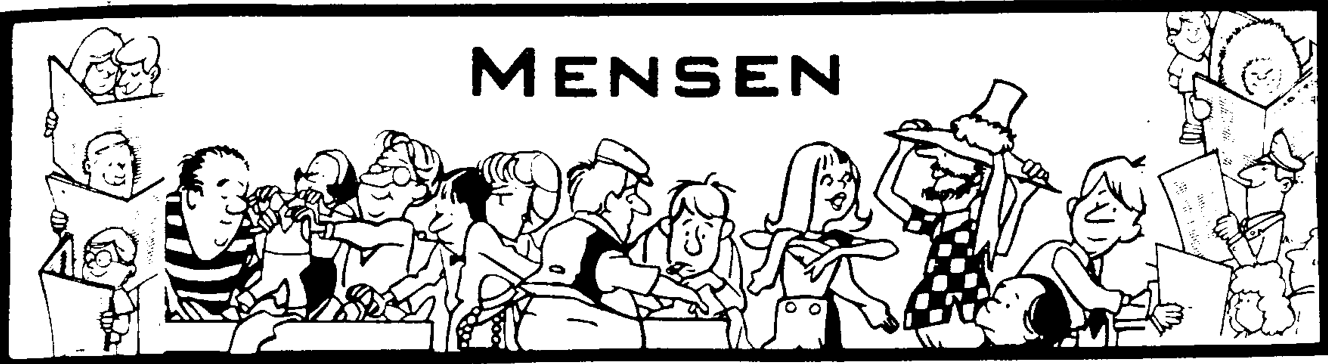
Een van de gevolgen van de nieuwe leger-aanpak is dat het nog maar zelden voorkomt dat de guerrilla met veel mankracht een stelling van het leger in bezit neemt. Daar was de guerrilla sterk in en het gaf hen aanzien en macht. De kleine schermutselingen gaan overigens wel door. De guerrilla-radio had onlangs een opmerkelijke onthulling: de meeste slachtoffers aan de kant van leger en politie vallen doordat patrouilles enz. op mijnen lopen of in hinderlagen vallen. Aan legerzijde maakte men trouwens bekend dat men de laatste tijd veel meer munitie buit maakt dan conventionele wapens. Ook de stadsguerrilla- activiteiten zijn recentelijk toegenomen en komen in de plaats van militaire operaties van grote omvang bij de guerrilla. Zo is men zich gaan toeleggen op het in brand steken van gemeentehuizen en het gevangen nemen van burgemeesters.

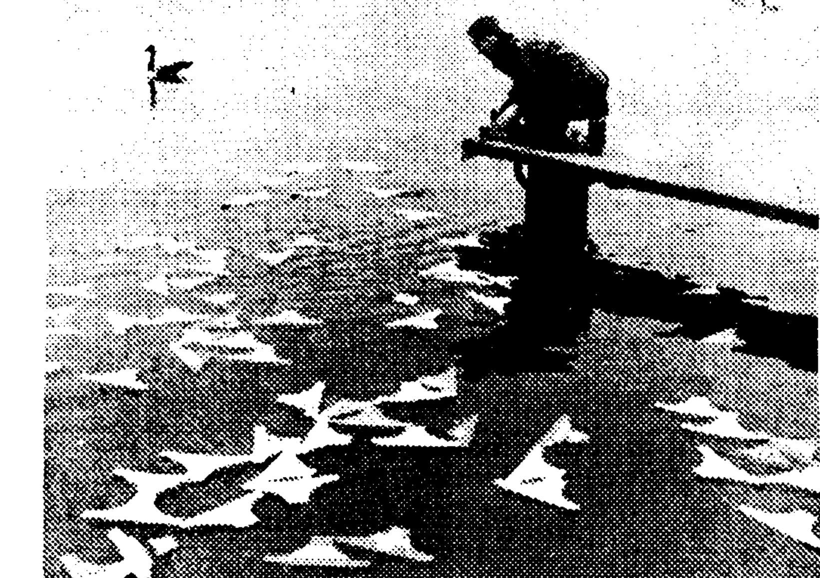
Twee jaar geleden voorspelden waarnemers een zege door de guerrilla binnen een half jaar. Het jaar 1983 was een slecht jaar voor de Salvadoriaanse legerleiding, zo erkent nu majoor Carlos Aviles, die ingedeeld is bij de chef-staf en die nu de belangrijkste woordvoerder van de legerleiding is. Het moreel was in elkaar gezakt en er heerste een defaitistische geest, waarbij men steeds weer geconfronteerd werd met de berichten over honderden soldaten die zich overgaven zonder een schot te hebben gelost. Daar is duidelijk verandering in gekomen. Dit begon volgens Carlos Aviles met een wijziging in de legerleiding eind 1983. Dit zette een verandering op gang welke niet van de ene op de andere dag zich voltrok maar wel geleidelijk aan. De wijzigingen in de legertop waren nog niet koud of de guerrilla blies de belangrijkste brug in de lucht en in die zelfde periode werd een belangrijk garnizoen op het leger veroverd in Chalatenango, hetgeen gepaard ging met talrijke verliezen aan legerzijde. Sindsdien is de nieuwe guerrilla-aanpak toch doorgezet. Ook werd besloten tot een nieuwe trainingsaanpak. Voorheen was de training toevertrouwd aan de provinciale commandanten met hele uiteenlopende resultaten. Tegenwoordig worden steeds grotere groepen soldaten voor vijftien weken naar het nationale trainingscentrum in La Union gestuurd, in het uiterste oosten van El Salvador. Daar krijgen de soldaten een behoorlijke opleiding. Het leger heeft ondertussen ook stelselmatig gewerkt aan de uitbreiding van de luchtmacht, waarbij het aantal helicopters werd uitgebreid tot veertig, inclusief twee C-47 toestellen, welke heel effectief blijken in de guerrillabestrijding.

Dit alles was ook mogelijk door een aanvullende militaire steun van zeventig miljoen dollar van Amerikaanse zijde. Daarmee kwam het totaal aan Amerikaanse steun in 1984 aan El Salvador uit op 196 miljoen dollar. Voor dit jaar is 128 miljoen dollar aan hulp toegezegd. Deze grote financiele injecties hebben effect gesorteerd. Dit merkt de guerrilla vooral zodat men de kans op een eventuele overwinning voor het verzet wel uit zijn hoofd kan zetten.

Vliegtuig in Venezuela verongelukt: dode en gewonde

CARACAS — Bij het verongelukken van een Venezolaans verkeersvliegtuig zijn een dode gevallen en een aantal gewonden. Het toestel van Avensa stortte vlak na het opstijgen van het Oro Negro vliegveld door onbekende oorzaak neer. Een van de bemanningsleden kwam om het leven. De vlucht werd uitgevoerd door een Helice Allison toestel. Na het opstijgen werd ontdekt dat er iets niet klopte en werd door de bemanning nog geprobeerd het toestel te doen landen, zo werd bij de brandweer vernomen van Oro Negro, welk vliegveld op zevenhonderd kilometer van Caracas ligt in het oliegebied van Zulia. Kennelijk functioneerde een der motoren niet. Er bevonden zich dertien mensen in het vliegtuig, inclusief de vijf bemanningsleden, aldus Avensa. Aanvankelijk werd gemeld dat er dertien doden waren maar dat is later ontkend. Het vliegtuig kwam driehonderd meter van de landingsbaan terecht. Het voerde een lijndienst uit welke in Maracaibo begon en welke uiteindelijk in Caracas had moeten eindigen.





De in Engeland woonachtige Tsjechische kunstenaar en docent psychologie BOB POLLAK, heeft onlangs duizend bikinibroekjes van kurk laten drijven in de Serpentine- vijver van het Hyde Park in Londen. Pollak zelf noemde het "een opvallend kunstobject waarvan de wereld kennis diende te nemen". Een deel van de kurken broekjes was beschilderd met de vlaggen van alle landen ter wereld, de rest toonde een keur van illustraties. Na drie uur werden alle broekjes weer opgevist. De 30- jarige Pollak deed eerder al van zich spreken, toen hij in het centrum van Londen met zijn auto 366 maal rond Marble Arch reed, die activiteit tot kunstuiting verhief, met als titel schrikkeljaar. Hij koesrert nog het plan om 6581 voorwerpen in de vorm van voetstappen op het meer van Galilea te laten drijven.

Een BEVOORRADINGSSCHIP is onlangs voor anker gegaan bij een van de Marshall- eilanden in de Stille Oceaan om levensmiddelen aan wal te zetten voor 260 mensen die het nabij- gelegen Atol Rongelap hebben verlaten omdat het eiland radio- actief besmet zou zijn na een in 1954 genomen kernproef. Het vrachtschip van Greenpeace zette koers naar het eiland Mejato nadat Greenpeace had laten weten dat de situatie van de evacuées "wanhopig' was. Zij waren naar Mejato overgebracht met de "rainbow warrior", het schip van de milieu- organisatie.

* * * * *

Voor het eerst sedert 12 jaar hebben delegaties van het Rode Kruis uit Noord- Korea en Zuid- Korea weer met elkaar gesproken over mogelijkheden FAMILIES ter herenigen die door de oorlog van 1950- 1953 van elkaar werden gescheiden. Het gaat hierbij om naar schatting 10 miljoen Koreanen. Bij het anderhalf uur durende gesprek stelde Zuid- Korea voor comite's in het leven te roepen, die in elkanders gebied het leggen van contacten tussen van elkaar gescheiden families mogen verzorgen. Men zou in het "wapen- stilstandsdorp" een trefplaats willen scheppen waar verwanten elkaar kunnen ontmoeten. De Noord- Koreaanse vertegenwoordigers zagen liever dat Zuid- Korea zijn maatregelen tegen vrije doorgang aan de grens zou versoepelen.

* * * * *

Een nieuwe poging van Nobelprijswinnaar bisschop DESMOND TUTU om de vrede te herstellen tussen twee grote anti- apartheids- organisaties in Zuid- Afrika is mislukt. Bisschop Tutu hield onlangs een vredes- kerk- dienst in Soweto, met het doel de geschillen tussen de drie bewegingen, het Verenigd Democratisch front, de Azanian People's Organization en Inkhatha bij te leggen. Geen van de partijen daagde echter op. Omdat Inkhatha meedoet, zijn de betrekkingen met de andere twee bewegingen nooit goed geweest. Daarbij maken het UDF en de Azapo ruzie over de rol die goedgezinde blanken in de revolutie mogen spelen. Ruim twintig mensen zijn al gestorven in het geweld tussen deze twee partijen.

* * * * *

Op een industrie- terrein in Rotterdam is voor vijftig- duizend gulden aan metaalafval met een hoog tingehalte gestolen. Om de duizenden kilo's wegende buit in een auto te laden, moeten de daders gebruik hebben gemaakt van de hijskraan.

* * * * *

De Amerikaanse Filmmaker HAROLD HECHT, die op het eind van de jaren '40 een eigen produktie- maatschappij oprichtte en verscheidene oscars gekregen heeft, is onlangs overleden. In 1955 kreeg Hecht de oscar voor de beste film voor de rolprent 'Marty", waarin hij onbekende acteurs liet optreden zoals Ernest Borgnine in de hoofdrol. Jarenlang werkte Hecht nauw samen met de acteur Burt Lancaster, die ondermeer optrad in de film "Sweet smell of success". Behalve voor "Marty" heeft Hecht oscars gekregen voor "Cat Ballou" en "Separate Tables". Het meeste succes heeft Hecht behaald met "Marty" een film waarin het leven van gewone mensen centraal staat.

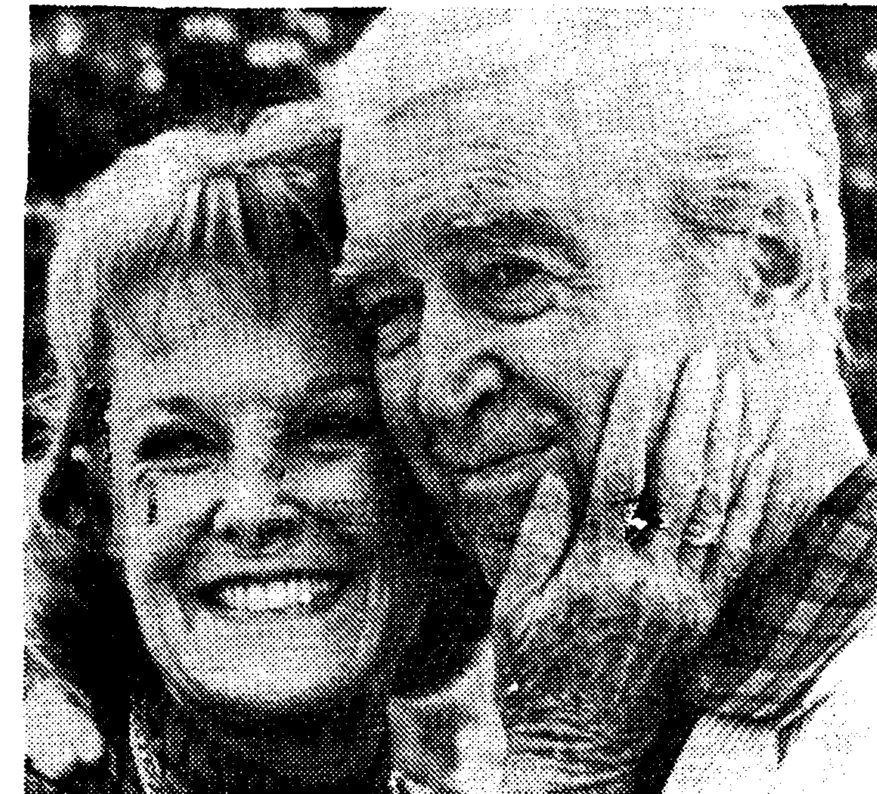
* * * * *

De Arubaan BETICO DUBERO is in Nederland geslaagd voor financieel bestuurs- ambtenaar. Voordat Dubero met een studieopdracht naar Nederland vertrok, werkte hij bij het Departement van Economische zaken. Binnenkort keert hij terug naar Aruba.

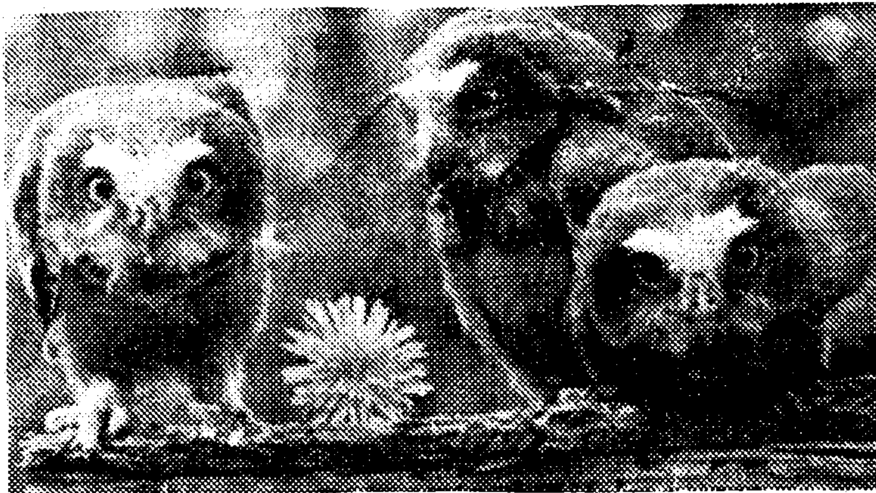
* * * * *

Acteur JAMES STEWART heeft niet te klagen over zijn verjaardags- cadeautjes. In Cannes waar hij onlangs tijdens het filmfestival 77 jaar werd, werd hij uitgebreid in het zonnetje gezet: "The Glenn Miller Story", de film waarin hij de titelrol speelde, werd in een nieuwe, langere versie gedraaid. En bovendien kreeg hij een knuffel van zijn medespeelster in die film, June Allyson.

* * * * *







Op een houtblok kijken drie jonge UILTJES vervreemd de wereld in. De boom waarop zij met moeder uil bivakkeerden, werd omgezaagd en moeder kwam daarbij om het leven. Zorgen voor de toekomst behoeven zij niet te hebben: ze hebben een nieuw tehuis in het opvangcentrum Audubon in Concord in Amerika.

* * * * *

BRITSE PUNKERS hebben een nieuwe provocerende modegril ontdekt: het dragen van concentratie- kampkleding. In joodse kringen heeft men met afschuw gereageerd op de gruwelijke uiting van mode. Juridische stappen tegen de handelaren in deze kleding vindt men echter niet de juiste weg. Er moet duidelijk worden gemaakt dat met het dragen van dergelijke kleding anderen diep gekwetst en beledigd worden.

* * * * *

De vindingrijkheid van de fransen is spreekwoordelijk. Hun tekort op de handelsbalans eveneens. Maar het een en ander is te combineren. Dat blijkt uit alleszins serieuze plannen om een kerncentrale ten zuiden van Lyon aan de Rhône, Tricastin, te gebruiken om de import van krokodilleleer te beperken. Een kerncentrale heeft water nodig voor koeling. Dat komt er verwarmd weer uit. En dat warme water valt te gebruiken. Niet voor stadsverwarming, of andere zaken die men ervoor zou kunnen bedenken. Wel om krokodilllen te kweken. In plaats van dure huiden te importeren, krijgt Frankrijk zo zijn eigen krokodillen om er tasjes en ceintuurs van te maken. De omwonenden hebben in elk geval al gevraagd om een solide omheining rond de kweekbasis.

* * * * *

De Sovjetunie heeft onlangs 20.000 brieven, waarin Amerikaanse burgers protesteren tegen de behandeling van de Russische voorvechter voor de mensenrechten en Nobel- prijswinnaar ANDREJ SACHAROV, teruggestuurd naar de Amerikaanse missie bij de VN in New York. Een diplomatieke nota waarin de VS hun bezorgdheid over het lot van Sacharov uitspraken en die de post- zending vergezelde, was door de Sovjets al eerder teruggestuurd. In Amerikaanse kringen sprak men de teleurstelling uit over de Russische behandeling van de brieven. Sacharov, die 64 jaar is geworden, bevindt zich al sinds 1980 in ballingschap in de stad Gorki. De afgelopen jaren heeft hij voortdurend aangedrongen op een uitreis- visum voor zijn vrouw, Jelena Bonner, die medische behandeling in het westen nodig heeft.

* * * * *

Baron Wolfgang von Erffa en Aarts- hertogin KINGA van Oostenrijk hebben in de gemeente Ahorn in Beieren aangetekend bij de burgelijke stand. Wanneer hun burgerlijk huwelijk zal worden voltrokken is nog niet bekend, omdat de Aartshertogin nog niet heeft voldaan aan alle formaliteiten. De 30- jarige Aartshertogin is de dochter van Aarts- hertog Felix en kleindochter van de laatste keizer van Oosterijk, Karel I, die van 1916 tot 1918 op de Habsburgs- Lotharingse troon zat. Zij woont in Mexico en vestigt zich, net als haar aanstaande man, voor korte tijd in het "Hertogdom" Coburg in Beieren.

* * * * *

NEW DELHI — De Indiase regering wil de doodstraf zetten op terreuracties waarbij doden vallen. De wet maakt het voor de politie ook mogelijk telefoons af te tappen en brieven te onderscheppen.

*****

Mr. and Mrs. Ruben J. Fijnje
and
Mr. and Mrs. Jose A. Abraham

Request the pleasure of your company at the marriage of their children

Richella
and
Alex

On Saturday the Eighth of June Nineteen Hundred and Eighty five
The religious ceremony will be held at the Protestant Church at 11 a m
Reception from 12 noon to 2 00 p m at Adriaan Lacle Blvd 7, Oranjestad, Aruba

Future address:
Italiëstraat 8

Please accept this as a personal invitation for the Neth. Antilles.

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoord- apparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsen- praktijk van hun eigen huisarts bellen, het antwoord- apparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

* * *

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Van Velthoven, tel.: 76728 en zuster Vlanders, tel.: 44187.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; aleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

* * * * *

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

* * * * *

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Otrobanda: del Pueblo, tel.: 625333; Punda: Coromoto, tel.: 613300.

* * * * *

WOENSDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 08.45-09.20 uur De Savaan; 09.35-10.30 uur Wechi/Suax; 10.30-11.15 uur Tera Cora t/o Marchena Hardware; 11.15-11.45 uur Asencion/Leliënberg en omgeving; 11.45-12.15 uur Wacao en omgeving; 12.15-12.45 uur Savonet en omgeving; 12.45-13.30 uur Zorgvliet en omgeving; 14.00-15.40 uur Westpunt t.o. rest. Christiaan.

* * *

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 18.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

* * *

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN: 21.00 uur *The Terminator* (18 jr.).
CINELANDIA: 19.00 en 21.00 uur *Leopard Fist Ninja* (18 jr.).

* * * * *

TELECURAÇAO
DINSDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Heman and the masters of the universe; 17.15 Count down; 18.00 Focus; 18.15 Kushina di oro; 18.30 Telenovela: «Colorina»; 19.15 Informe deportivo; 19.30 RVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 «60» Minutes; 22.00 Revista deportivo; 23.00 Tempo pa Dios; 23.05 Money line; 23.30 Sports tonight; 23.50 Sluiting.

WOENSDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Cartoons; 16.45 Fraggle rock; 17.15 Obra di man; 17.45 Biba salú Aerobics; 18.15 E man drechi di Dios; 18.30 Telenovela: «Colorina»; 19.15 Informe deportivo; 19.30 EVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Falcon Crest; 21.30 TC spesial; 22.00 TC special; 23.00 Tempo pa Dios; 23.05 Money line; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

* * * * *

BEILEN — Het groeiend eiwittekort in de Derde wereld kan door Europa, Canada, Nieuw Zeeland en Australie opgevangen worden. De arme landen hebben echter niet voldoende koopkracht om daarvan gebruik te maken. De ontwikkelde landen hebben nog steeds geen antwoord gevonden voor dit probleem, aldus de directie van de Coop. Melkproductenbedrijven Noord Nederland.

*****

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of POB 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank n.v.

CURACAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding N.V.:
R.F. Snow
Adjunct: I.M.PH. de Maayer- Hollander.

Hoofdredactie:
waarnemend voor:
Laureen Ravelli- Schenk
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Ana van Leeuwen, Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; Zaterdag 07.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 3 uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie)
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE
ARUBA
Nassaustraat 110.
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 2737.
Losse nummers: Papergarden, Food Center, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel en Papertrip Julianaluchthaven.

SABA:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
Linda Bontenbal, Windwardside.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911)

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf)

WASHINGTON- medewerker: Paul Comenencia (tel.: 202- 4623933).

MIAMI- medewerker: David Serphos, 1420 South Bay- shore Drive 503, Miami Florida 33131.

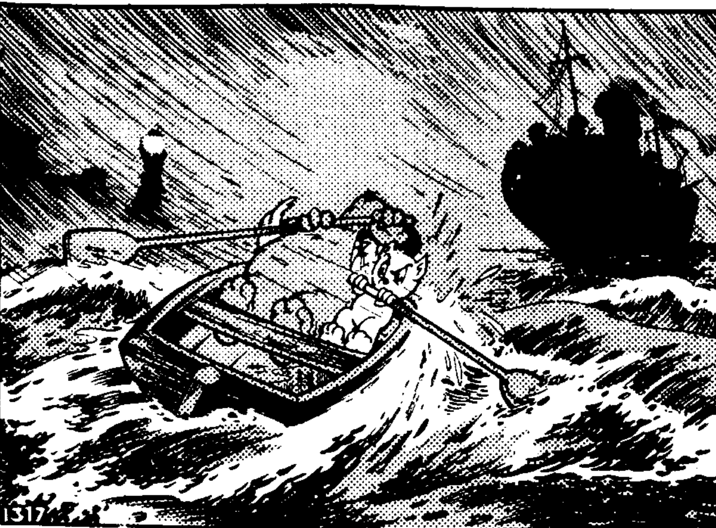
Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

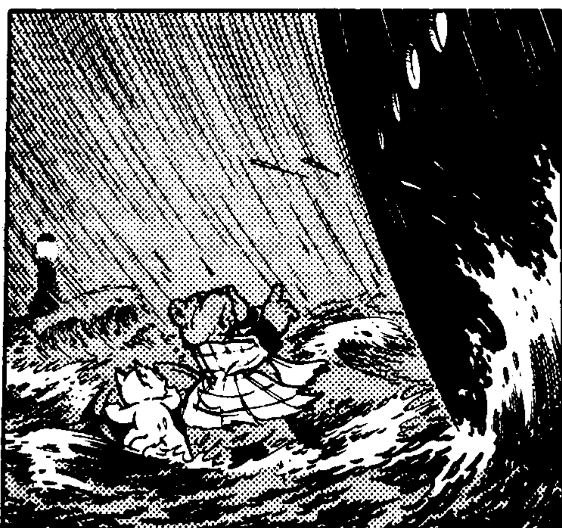
DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.
DISTRIBUTIE (abonnementen)
Curaçao: Districo N.V., tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire: (Abonnementen en Incasso): mv. A. Wong- Loi- Sing, Noord Saliña.

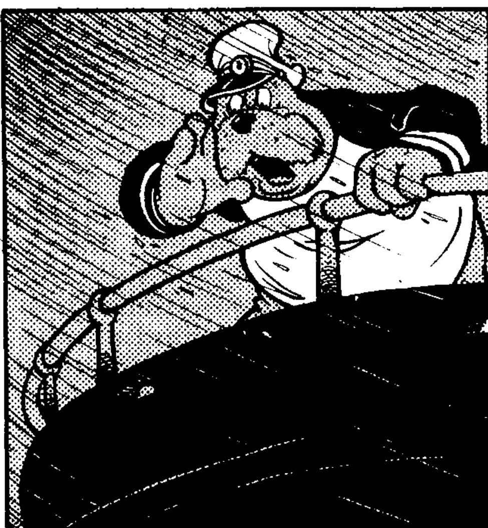
Losse nummers 50 cent.
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf.80,15 per maand (luchtpost) of NAf.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en Mom Bakkesz door Marten Toonder







1317 — Heer Bommel sprong naast Tom Poes in het oude roeibootje en nu begon er een wilde jacht.

"Roeien!" riep heer Ollie, zijn riemen in het opgejaagde havenwater dompelend. "Vooruit, jonge vriend; de strijd tegen de elementen is begonnen! We moeten dat schip daar inhalen! Mijn diamant is daar aan boord! Mijn eer als heer en als schaafsteenbewaarder staat op het spel! Voort!!! Prr ssst... pssst!!"

Een schuimkopje spatte over de rand en maakte heer Bommel's laatste woorden onverstaanbaar. Het was trouwens niet het enige water, dat er naar binnen kwam. De bodem van het wankele vaartuigje was een weinig lek, zodat de voeten van de beide roeiers al gauw tot over de enkels in het nat staken. Maar er werd geroeid, dat moet gezegd worden! Bovendien waren wind en tij dienende en had het schip, dat ze achtervolgden, nog maar weinig vaart. Ze naderden dan ook snel. Tenslotte liet heer Ollie zijn spanen zakken en hees zich met levensgevaar op de voorplecht.

"Schip ahoy!" schreeuwde hij. "Stop! Ho! Hola! Hé daar!"

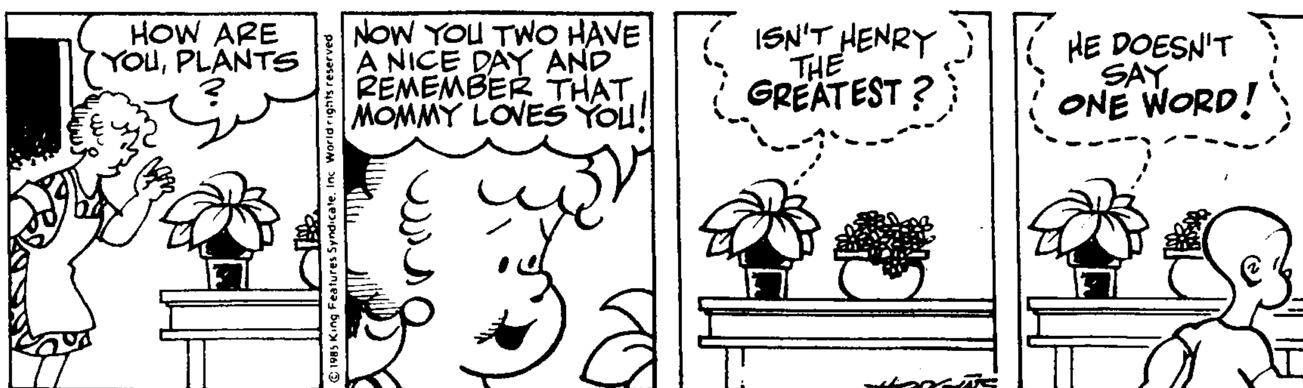
Nadat dit geroep enkele malen door de ochtendschemering had geklonken, verscheen er een gelaat over de railing van het vertrekkende vaartuig.

"Welke overgehaalde landrot is daar "Hé daar!" aan het roepen?" loeide het gelaat boos. "Denk je soms dat dit een autobus is, meneer? Ga naar je pappot en laat een eerlijk schip met vrede!"

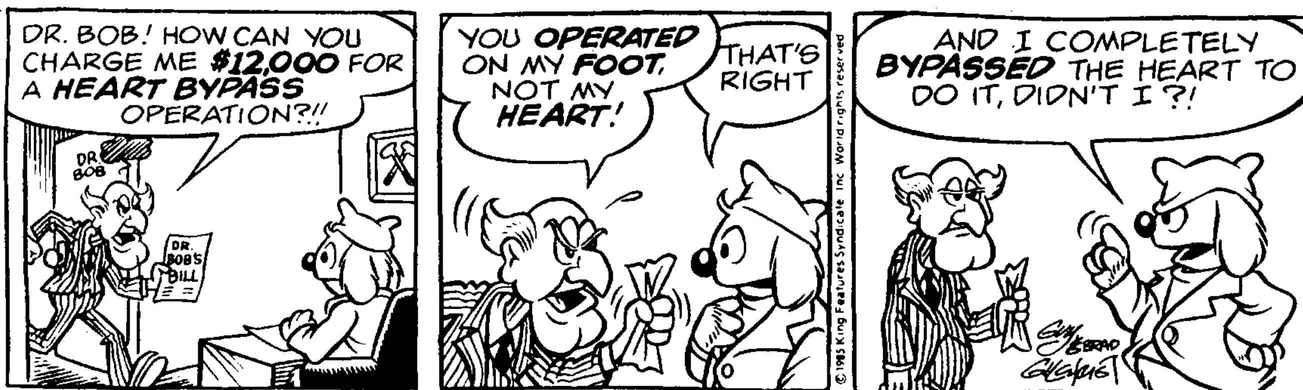
"Wal Rus!" riep heer Ollie. "Kapitein Wal Rus! Neem ons aan boord! Deze sloep is aan het zinken! Kent u me niet meer? Ik ben het! Olivier B. Bommel!"

"Dacht ik het niet?" gromde het hoofd. "Natuurlijk die Bobbels weer! Wacht even, meneer, dan gooi ik een lijntje uit!"

HENRY ® **By Dick Hodgins**



Jim Henson's™ MUPPETS



BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**



QUINCY ® **By Ted Shearer**



VASTSTELLING TARIEVEN VRIJE BEROEPEN MOGELIJK

Tijdens marathon - vergadering

Groen licht van parlement voor reeks wetswijzigingen

WILLEMSTAD — De Staten hebben tijdens een marathon-vergadering hun goedkeuring gehecht aan een serie wets- voorstellen, waaronder die tot wijziging van de Prijzen- verordening uit 1961, waardoor de regering in het kader van een inkomensbeleid, de wettelijke bevoegdheid heeft gekregen max-imum tarieven vast te stellen voor vrije beroeps- beoefenaren en goederen. Het parlement ging daarnaast accoord met de wi - ziging van de Staatsregeling- de Eilandenregeling en het Kiesreglement, terwijl men, na een tot vanmorgen vijf uur besloten debat, instemde met het voorstel om de uitbetaling van het vijftwaalfde deel van de vakantie- uitkering aan Landsambtenaren en ambtenaren in dienst van de eilandgebieden Curaçao en Sint Maarten uit te stellen tot de tweede helft van december. Een ander onderdeel van het voorstel houdt in de uitbetaling van de vakantie- uitkering vervolgens voor een periode van 3 jaar op te schorten. Voor Aruba en Bonaire gaat deze regeling direct in.

De gisterenmiddag begonnen openbare parlements- vergadering, werd op enkele korte onderbrekingen na, voortgezet vanmorgen vroeg: op de agenda stonden een aantal, met name in verband met de a.s. behandeling in de Tweede Kamer van de Statuutwijziging, essentiële punten. Die moesten eerst parlementaire goedkeuring op de Antillen hebben, voor de resterende werkzaamheden ten aanzien van de status aparte voortgezet zouden kunnen worden.

Hoewel zonder de benodigde documenten niet eenvoudig afgeleid kon worden wat de met name technisch- juridische wijzigingen inhouden, bleek uit antwoorden van minister Hendrik Croes dat het voorstel tot wijziging van de Staatsregeling zij het "niet ideaal, toch heel degelijk genoemd kan worden." "Bij het opmaken van de balans kan ik stellen dat we op een verantwoordelijke manier de werkzaamheden (ivm de status aparte) zullen kunnen afronden", zei Croes, wiens broer MEP- leider Betico Croes, niet uitgesproken raakte over zijn gevoelens van dank aan zijn "antilliaanse collegas". De medewerking van die collegas was nodig om de voorstellen feilloos door het parlement te krijgen. Ze hadden immers twee- derde van het aantal uitgebrachte stemmen nodig (wijziging Staatsregeling) of twee- derde van het wettelijk aantal stemmen (wijziging van de Eilandenregeling en het Kiesreglement).

Hendrik Croes liet tijdens de beantwoording van de vragen ondermeer weten "begrip" te hebben voor personen die kritiek hebben op de Samenwerkingsregeling (tussen de Antillen en Aruba). Diverse malen sprak hij van de noodzakelijke goede wil en het feit dat vertraging is opgelopen bij de opstelling van de boedelbeschrijving- en scheiding. Dit zal, zo zei de MEP- minister pas begin juli zover zijn. De wijzigingen houden verder ondermeer in dat na de status aparte, de volgende Staten op 9 mei 1990 zitting zal nemen, waardoor de zittingstijd 4 maanden langer wordt dan de voorgeschreven 4 jaar. Minister Croes noemde dit geen "principeel punt" en zei dat zonodig wijziging hierin aangebracht kan worden.

Tijdens de behandeling van de wijziging van de Staatsregeling gaf MEP- leider Betico Croes desgevraagd toe dat van Arubaanse zijde water bij de wijn is gedaan ten aanzien van het luchtvaartprotocol. Oppositieleider Nisbet (PPA) diende hem direct van repliek:"Wanneer men in de regering zit dan wordt, in tegenstelling tot wanneer men (de MEP red) in de oppositie zit direct water bij de wijn gedaan. De bevolking zal tijdens de volgende verkiezingen zijn oordeel uitspreken.

Die verkiezingen zullen, zo bleek eveneens tijdens de Statenvergadering, op 20 september worden gehouden. Het ontwerp voor de wijziging van de Staatsregeling werd nadat Hendrik Croes met klem stelde dat (eventuele) conditionering van nederlandse kant zal afwijzen, met 19 stemmen voor en 1 tegen (Minguel- onafhankelijkred) aangenomen. De MEP- minister had kort daarvoor meegedeeld dat vast staat dat de status aparte op 1 januari en de onafhankelijkheid 10 jaar daarop zal ingaan.

De behandeling van de wijziging van de Eilandenregeling verliep vrij vlot en werd al spoedig besloten nadat het parlement het voorstel unaniem aannam.

Ook het andere met de status aparte verband houdende wijziging en wel die van het Kiesreglement werd spoedig goedgekeurd: ook dit ontwerp werd unaniem aanvaard.

Het was de behandeling van de wijziging van de Prijzen- verordening uit 1961 die de nodige vragen en zoals elders uit deze editie blijkt, kritische opmerkingen tot gevolg had. Uit antwoorden van minister Don Mansur van Economische Zaken bleek ondermeer dat deze stap onderdeel vormt van het te voeren inkomensbeleid van de overheid: "Dit beleid zal niet gericht zijn op grotere winsten maar zal de zwakkeren een uitzonderingspositie geven. Aan de andere kant zal het evenmin tot gevolg mogen hebben dat investeerders wegblijven", aldus de minister van Economische Zaken. Hij weigerde gisteren overigens informatie te geven over de overige plannen van de overheid, waaronder de afkondiging van de algemene loonmaatregel. De minister beloofde het parlement spoedig een beleidsnota hierover te zullen toesturen.

Vragen kreeg Mansur met name over de gevolgen van de aangenomen wijziging en controlemogelijkheden, nu de overheid het "wettelijk instrumentarium" bezit max-imum tarieven vast te stellen voor vrije beroepen en diensten.

Uit verklaringen bleek dat de regering voornemens is de medische sector (die hierover vorig jaar een rechtszaak won- red) als eerste aan te pakken. De vorig jaar bepaalde tarieven zullen herzien en dan opnieuw afgekondigd worden, vernam de Amigoe uit parlementaire kring.

Don Mansur verzekerde de Staten dat het controle- apparaat verbeterd en zo nodig, door versterking van het departement van Economische Zaken, uitgebreid zal worden.

Oppositie- leider Martina drong tijdens zijn rede vooral aan op een sociaal evenwichtig beleid, terwijl zijn MAN- collega Eisden de regering aanraadde een organisatie met daarin deskundigen controlerend te laten optreden.

PNP- Statenlid Larmonie sprak diverse malen zijn reserve uit over de maatregel en raadde de regering aan een betere dialoog op gang te brengen. "Anders zal ook deze beslissing in het water komen te vallen", zei Larmonie.

Het wets- voorstel werd uiteindelijk unaniem aangenomen.

De debatten over het uitstellen de opschorting van de uitbetaling van (een deel van) de vakantie- uitkering namen, met name gezien de kanttekeningen van de oppositiepartijen, uren in beslag. Tijdens de beantwoording van vragen lieten zowel premier Liberia- Peters als minister De Paula weten dat de financiële situatie deze maatregelen noodzakelijk maakt. "Als ik stel dat we er de komende drie jaar uitkomen dan geef ik een vertekend beeld weer. Er zijn geen aanwijzigingen dat de financiël- economische situatie vóór 1988/89 een verbetering zal vertonen", zei de premier die zich hierbij baseerde op prognoses van de ALM, CDM en het rapport van het Amerikaanse bureau Temple, Barker and Sloan over gunstige perspectieven, in 1990, voor Shell Curaçao.

De stemming wees uit dat deze wijziging met 14 stemmen voor en 6 tegen aangenomen werd.



WILLEMSTAD— De chauffeur van deze gekantelde wals kwam met de schrik vrij, na een hachelijk avontuur op een heuvel te Montagne Abou. De man was bezig met het verrichten van werkzaamheden, toen plotseling de remmen van de wals het begaven, waardoor het voertuig met een grote snelheid bergafwaarts ging. De man trachtte zich te redden, door van de wals af te springen. Hij deed dit echter op het moment, waarop ook de wals tot stilstand kwam. Hierbij kwam de man gedeeltelijk terecht onder het voertuig. Een kraan moest erbij te pas komen, om hem vanonder de wals vandaan te halen.

Het weer

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12 uur. Licht tot half bewolkt en geen neerslag van betekenis. Vrijkrachtige, overdag krachtige tot harde wind. OVERZICHT: In het Caribisch Gebied bevinden zich momenteel geen storingen die van betekenis zijn voor het weer op de Benedenwindse Eilanden. In de komende 24 uur wordt weinig verandering verwacht in het huidige weerbeeld.

VN- sekretaris- generaal ook aanwezig

Minister Chance woont CDCC-vergadering bij

WILLEMSTAD — Minister Leo Chance van Arbeid en Sociale zaken reist op zaterdag naar Trinidad, waar hij de 10de vergadering van de CDCC, de Caribische onderafdeling van de Verenigde Naties zal bijwonen. Aan deze vergadering nemen tal van leiders uit de regio en de sekretaris- generaal van de Verenigde Naties, Javier Peres de Cuellar deel.

De Amigoe berichtte reeds over het gebeuren op Trinidad, waarbij centraal zal staan de werkzaamheden en toekomstperspectieven van de CDCC, de Caribbean Development Corporation Committee. De voorzitter van deze sub- organisatie, dr Applewight heeft onlangs tijdens een kennismakingsbezoek aan de Antillen persoonlijk een uitnodiging verstrekt aan premier Liberia- Peters. Van haar was het al direct bekend dat ze de vergadering niet zou kunnen bijwonen: die valt namelijk samen met de behandeling van de Statuutwijziging, begin juni in de Tweede Kamer. Ter gelegenheid hiervan zullen niet alleen een groot aantal Statenleden, maar ook de ministers van Staatkundige struktuur, mr Croes en de heer Rozendal (die tevens respectievelijk vice- premier en tweede vice- premier zijn- red) aanwezig zijn. Liberia verklaarde onlangs tegenover de Amigoe daarom af te moeten zien van de reis naar Trinidad.

Leo Chance zal naar alle waarschijnlijkheid namens het kabinet een ontmoeting hebben met de VN- sekretaris- generaal die speciaal ter gelegenheid van het 10- jarig bestaan van de genoemde organisatie naar het Caribische eiland reist om daar met leiders uit de regio de problematiek van de ontwikkeling in dit gebied te bespreken.

Vooruitlopend op de ontmoeting op ministerieel niveau zal een ambtelijk- technische vergadering plaats vinden. Die zal namens de Antillen bijgewoond worden door mevrouw Moeniralam van het Bureau Buitenlandse Betrekkingen (BBB), de heer Saab van het departement van Economische zaken en de antilliaanse vertegenwoordigster bij de ambassade op Trinidad, mevrouw Herrera.

Nog niet besloten is of de directeur van het BBB de heer Kleinmoedig, eveneens aan de ambtelijke voorbesprekingen zal deelnemen.

Kabinet behandelt vandaag PWFC-brief

Principe-overeenkomst Shell-employees klaar

WILLEMSTAD — De Vereniging van Shell- employees ASEK, heeft gisteren tijdens een ontmoeting met de landsbemiddelaar een principe- overeenkomst inzake salaris- reduktie ingediend. De brief die de Shell- vakbond PWFC eind vorige week al naar de Centrale regering gestuurd heeft, waarin herhaald wordt dat de bond inlevering verbindt aan een garantie van de Shell dat men de raffinaderij openhoudt, wordt vandaag in de Raad van ministers besproken.

Voorzitter Pietersz van de ASEK wilde vandaag in gesprek met de Amigoe niet ingaan op de inhoud van het gisteren aan de landsbemiddelaar gepresenteerde document. Het is echter al tijden bekend dat het uitgangspunt van de ASEK de resolutie is, die onlangs door de leden aangenomen werd: een van de punten die hierin genoemd wordt is de betrokkenheid van de Shell als meerderheidsaandeelhouder bij de raffinaderij op Curaçao. Over twee andere punten, te weten afvloeiingsregelingen en volgens de ASEK noodzakelijke investeringen zijn afgelopen week "informatieve gesprekken" geweest tussen de ASEK en de SCNV- directie. Aan de hand hiervan en in achtneming van de resoluties heeft de employeevereniging een principe- overeenkomst over de 15% inleveringseis van de Shell opgesteld, aldus de ASEK- voorzitter. Men heeft daarnaast een gesprek aangevraagd met de Centrale regering. Uit ASEK- kringen vernam de Amigoe dat men zich zorgen maakt over de gang van zaken, nu de regering, bij monde van de premier eind vorige week, de afkondiging ingaande 1 juli van een algemene loonmaatregel bekend gemaakt heeft. De ASEK die in de resolutie gepleit heeft voor verrekening, mocht een loonmaatregel van de overheid afgekondigd worden, wenst daarnaast met de onderhandelings- commissie te spreken, aldus werd vandaag vernomen.

De brief die de Shell- vakbond onder voorzitterschap van Roque Koeyers naar het Fort gestuurd heeft is vandaag onderwerp van gesprek tijdens de wekelijkse ontmoeting tussen de ministers. Premier Liberia- Peters wenste vooruitlopend hierop geen commentaar te geven op de inhoud ervan.

In het PWFC- schrijven wordt de regering meegedeeld dat het absurd is om aan te nemen dat niet aan de loonkortingsvoorwaarde voldaan zal worden, is dat wèl het geval voor de overige door Shell gestelde voorwaarden. Dit houdt volgens de bond immers automatisch in dat de Shell op Curaçao zal blijven. Daarnaast meldt de bond dat men - voor alle duidelijkheid het eerder ingenomen PWFC-standpunt herhaalt en wel dat men pas bereid zal zijn de leden over het vraagstuk van de inlevering te benaderen, wanneer van Shell- zijde de garantie verkregen is dat de Shell zijn poorten open houdt.

Landsbemiddelaar drs Migda Maria bleek vanmorgen niet bereid commentaar te geven op de recente ontwikkelingen.

"Jammer dat kwestie zo hoog is opgelopen"

Apothekers niet eens met vonnis zaak VIPP/regering

WILLEMSTAD — De apothekers- vereniging op Curaçao vindt het "jammer" dat de hele kwestie rond de ministeriele beschikkingen, die van toepassing zijn op zowel de importeurs van pharmaceutische produkten als de apothekers, zo hoog is opgelopen. De vereniging zet vraagtekens bij enkele punten in het vonnis van de rechter waarbij vooral de kwestie dat dertig procent maximale marge voor importeurs te weinig zou zijn, in twijfel wordt getrokken.

Naar de Amigoe van voorzitter Carel de Haseth van de apothekers- vereniging vernam, betreurt deze organisatie de problemen die rond de ministeriele beschikkingen zijn ontstaan. Zoals bekend spande de Vereniging Importeurs Pharmaceutische Preparaten (VIPP) een rechtszaak aan tegen de regering daar zij het niet eens is met de dertig procent maximale marge die door de regering was afgekondigd. Deze rechtszaak is gewonnen door de VIPP die van de rechter gelijk kreeg voor wat betreft de dertig procent. De rechter achtte deze maximum marge "onzorgvuldig berekend" en was bovendien van mening dat deze stap meer op een loonsmaatregel leek dan op de bedoelde prijsverlaging.

Daar de apothekers- vereniging van mening is dat het hoog tijd is dat er iets aan de prijzen gedaan wordt, betreuren de apothekers het vonnis ten zeerste. Carel de Haseth bracht daarbij naar voren dat de argumenten van de VIPP, als zou de dertig procent marge verschillende importeurs de das omdoen, in twijfel worden getrokken. Hij stelde dat de grootste importeur van pharmaceutische produkten altijd een marge gehandhaafd heeft van 25 procent, de tweede importeur op de lijst, is volgens de apotheker zonder meer accoord gegaan met de maximale marge van dertig procent, evenals verschillende andere importeurs die voorheen ook marges handhaafden van 25 tot 35 procent. De Haseth zei zich dan ook af te vragen waarom er door de andere importeurs zoveel kabaal is geschopt. Hij voegde hier wel aan toe dat voor de veel kleinere importeurs een dergelijke maatregel waarschijnlijk wel ernstige gevolgen zou kunnen hebben, hiervoor zou inderdaad naar een oplossing gezocht moeten worden, zo vindt De Haseth.

De uitlatingen afkomstig van VIPP- leden dat er onderzocht zou moeten worden in hoeverre het vijftig procent opslag- percentage van de apothekers wel rechtvaardig is, werd ook door De Haseth tegen gesproken. Hij stelde dat de importeurs het wel ten dat ze zaken anders liggen en dat zij trachtten de aandacht van hun eigen zaak af te leiden. Hetgeen veel mensen vergeten, zo stelde de voorzitter, is dat indien de importeurs hun prijzen met tien procent verlagen, de apothekers eveneens tien procent inleveren. Daarnaast bracht hij naar voren dat het uiteindelijke opslag- percentage voor de apothekers in werkelijkheid veel lager ligt dan vijftig procent daar zij gebonden zijn aan aparte tarieven voor bijvoorbeeld de SVB- en PP- patiënten en verschillende andere ambtenaren groepen. Dat is volgens De Haseth zo'n zeventig tot tachtig procent van de patiënten- bevolking. Naar hij vervolgde, heeft dat tot gevolg dat de apothekers zo'n 38 tot 40 procent opslag- percentage hanteren en niet hoger.

De Haseth stelde verder van mening te zijn dat de importeurs de fabrikanten niet genoeg achter de vodden aan zitten om de fabrieks- prijzen naar beneden te krijgen. Naar hij verklaarde liggen de verschillende medicijnen- prijzen op de Antillen in vergelijking met bijvoorbeeld Nederland zo'n 200 tot 250 procent hoger. Daarnaast noemde hij een voorbeeld van een medicijn dat uit El Salvador wordt geïmporteerd en dat veel duurder is dan dat hetzelfde produkt van dezelfde fabrikant uit Nederland zou worden geïmporteerd, aldus De Haseth.

Volgens Antilliaanse regering:

Nederlandse rechter niet bevoegd te vonnissen in zaak Queen of Saba

AMSTERDAM/ WILLEMSTAD — Een nederlandse rechter is niet bevoegd te oordelen over de schadevergoeding van 1,9 miljoen gulden die drs. Luns eist van de Antillen wegens het niet doorgaan van de levering van de munt "Queen of Saba". Dit is hooguit een kwestie voor de rechter op de Antillen.

Dat stelde de nederlandse advocaat van de Antilliaanse regering tijdens de civiele procedure die Luns (zoon van de vroegere secretaris- generaal van de NAVO) heeft aangespannen bij de Amsterdamse rechtbank.

De munt zou worden geleverd door Luns' bedrijf Ofir Export in Amsterdam via een gelijknamige dochter- onderneming op Curaçao. Zoals bekend kwam het project echter niet verder dan 18 proef- exemplaren. De zaak ging niet door nadat in 1981 rond de munt een rel was ontstaan. De Centrale Bank had aandelen Ofir gekocht, wat haar statutair verboden was. Marco De Castro, toentertijd minister van Financien, werd corrupt genoemd.

Een parlementaire enquete wees uit dat daar geen sprake van was maar het "Queen of Saba" er in het geheel niet kwam. Gilbert de Paula, die De Castro zoals bekend opvolgde, liet de zaak doodbloeden, zo bracht Luns jr tijdens de rechtszaak naar voren. Hij stelde eveneens dat De Castro hem schriftelijke beloftes deed ten aanzien van de "Queen of Saba". Het project zag er vrij eerg "lucratief" uit.

Drs. Luns begon vorig jaar een civiele procedure. De Antilliaanse regering acht echter een nederlandse rechter niet bevoegd. Verder meent de regering dat Luns te ongeduldig is. Hij had rustig moeten afwachten, zo blijkt volgens Luns uit het antwoord van de nederlandse advocaat van de Antilliaanse regering. De Amsterdamse rechtbank bepaalt over drie weken of zij beide partijen mondeling wil horen.

Begrafenis

Het ex-MAN-, momenteel onafhankelijk Statenlid uit Bandabao Victor Minguel, staat bekend om zijn "opvallende" opmerkingen binnenmaar ook buiten de parlementszaal. Minguel moet ook gisteren weer tijdens de marathon- Statenvergadering voor de nodige binnenpret bij zijn collegas gezorgd hebben, hoewel het onderwerp voor hem- letterlijk- een kwestie van leven en dood was. Tijdens zijn stem-motivering bij de stemming over de wijziging van de Staatsregeling besloot Minguel de staatkundige struktuur te laten voor wat het is en over te stappen op de volgens Minguel penibele situatie waarin de bewoners van Bandabao (met name hun laatste) dagen moeten doorbrengen. "U vraagt mij steeds waar ik ben en ik moet u steeds, mijnheer de voorzitter, meedelen dat ik naar de begrafenis ben, want op Bandabao vallen iedere dag doden omdat de medische zorg ontoereikend is: ambulances arriveren te laat, mensen overlijden op weg naar het ziekenhuis. Zo moeten we iedere dag slachtoffers van dit onrecht begraven," zei Minguel, waarna hij, alsenige, tegen de voorgenomen wijziging stemde. "Ik heb genoeg van deze situatie waarbij geld en energie worden besteed aan de staatkundige struktuur, terwijl nauwelijks omgekeken wordt naar problemen die binnen de volkeren leven, waaronder de bevolking van Bandabao."

Het allertrieste is dat al deze constructies de problemen, de fricties tussen de politici, niet zullen oplossen," aldus Victor Minguel. De wijziging van de Staatsregeling werd, zoals te verwachten was, ondanks de bezwaren van Minguel een feit: 19 leden stemden voor. Het parlementslid uit Bandabao niet.

Ecuador wil olieproductie nog verder gaan verhogen

QUITO — Ecuador dat sinds enige tijd dwarsligt in de Organisatie van olie exporterende landen (OPEC) wil op de komende Opec-vergadering in juni toestemming vragen om zijn olieproductie te mogen verhogen tot rond de 300.000 vaten per dag. Op het ogenblik is de productie 280 vaten. In het najaar van 1984 stelde de Opec voor Ecuador een productieplafond van 183.000 vaten vast, waaraan Ecuador zich niet houdt. Bij monde van minister van Natuurlijke hulpbronnen en Energie Javier Espinosa heeft Quito laten weten dat het van de OPEC lid wil blijven zolang dit lidmaatschap voordelen geeft. Ecuador is binnen de Opec een der mindere goden. Samen met Venezuela is men van de olie-landen van Latijns Amerika lid van de Opec. Mexico houdt zich wel aan de Opec-afspraken maar is er geen lid van.

Amerikaanse worstelwedstrijden

ORANJESTAD — Zaterdagavond om half negen worden in de Aruba Concorde Arena voor het eerst worstel- wedstrijden gehouden tussen Amerikaanse deelnemers. Wahoo McDaniel en Jessie Barr ontmoeten elkaar voor een pot van 15.000 dollar, waarna Hector Guerrero en Wild Bill Irwin elkaar zullen bestrijden om de zwaargewichttitel van de staat Florida. De andere wedstrijden zijn: Tiger Conway tegen Mide Mike Golden, Buggs McGraw tegen Dale Veasy, Little Toykyo tegen Cowboy Lang en als laatste een «tag team- match».

Tennis-camps

ORANJESTAD — Het jaarlijkse «Youth Tennis Camp» onder leiding van Humphrey Hosé en Eddy Ras zal ook dit jaar tijdens de grote schoolvakantie worden gehouden. Dit is van 8 tot en met 20 juli op de banen van Holiday Inn Aruba. Bij de heren Hosé (tel.: 25148/23600) en Ras (25806/24347) zijn verdere inlichtingen te verkrijgen.

Dominotoernooi van SV Estrella

ORANJESTAD — Sportvereniging Estrella organiseert dit weekeinde een domino- toernooi in zijn clubgebouw te Santa Cruz. Het toernooi begint vrijdagavond met de wedstrijden: Rooi Afó tegen Ayó Domino Team en Los Valientes tegen Aruba Stars. Op zaterdag, zelfde tijd, Compra tegen Santa Marta en Arikok tegen Lucas Bols. De wedstrijden op zondag beginnen om elf uur en gaan tussen de winnaars van bovenvermelde vier wedstrijden om uit te maken wie kampioen wordt.

Spelregels

HET AANTAL ingezonden stukken over uiteenlopende onderwerpen houdt op de redactie van de AMIGOE gestadig aan. Omdat evenwel niet altijd rekening wordt gehouden met de normen die door de redactie daarbij gehanteerd worden en om misverstanden te voorkomen, is het raadzaam om de spelregels nog eens duidelijk te maken.

Zondermeer worden al die stukken opzij gelegd waarvan de schrijver niet te achterhalen is (dat wil zeggen als naam, adres en telefoonnummer onbekend zijn) en die welke niet ondertekend zijn.

De redactie weigert in principe ook die stukken die bedoeld zijn als wederwoord op brieven en/of artikelen elders gepubliceerd, aangezien de voorgeschiedenis daarvan voor hen, die alleen op de AMIGOE geabonneerd zijn, niet bekend is. Elk van deze gevallen zal apart beoordeeld worden, mede op zijn maatschappelijke relevantie op een bepaald moment, maar het laatste woord blijft aan de redactie.

Het schrijven onder een pseudoniem of het anderszins weglaten van de werkelijke naam van de schrijver wordt slechts in uitzonderlijke situaties toegestaan, namelijk als de noodzaak voor die anonimiteit wordt gedeeld door de redactie. Daarover zal dan overleg plaatsvinden met de schrijver.

De lengte van de stukken speelt ook een belangrijke factor bij de afweging van plaatsing of niet van ingezonden stukken, aangezien het niet de bedoeling is om volledige exposee's van halve of hele pagina's zondermeer in de Amigoe te publiceren. Hij of zij die zijn zegje niet in enkele woorden kan doen, kan dat ook niet in paginalange stukken. De kracht zit hem in zijn beknoptheid.

Onder alle omstandigheden houdt de redactie zich het recht voor om stukken op grond van hun inhoud en strekking hetzij in te korten, hetzij te weigeren voor publicatie in de AMIGOE.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama en Piet Soda Fountain.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD (I): 20.15 uur *Falling in love* (14 jr.).
(II): 20.45 uur *Thief of Hearts* (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Spring Break* (18 jr.).

BOTICA'S: Oranjestad: Oduber, tel.: 21780; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.

WACHTREGELING DOKTOREN
San Nicolas en Savaneta: dokter C. Zaandam, via Centro Clinica San Nicolas/Hospitaal, tel.: 48833/24300.

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

ARUBA CAMERA CLUB (t/m 31 mei): tijdens kantooruren gelegenheid tot bezichtiging foto- tentoonstelling - openbare bibliotheek.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

PROTESTANTSE GEMEENTE: 19.00 uur belijdenis- kathechisatie - bij ds. Van den Doel.

KIWANIS PALMBEACH: 19.30 uur dinner meeting - Aruba Beach Club.

WOENSDAG
DIVERSEN
ZWEM- EN WATERPOLOCLUB «ARUBA MARLINS»: 17.00-18.00 uur te Eagle Beach (selectie).

KIWANIS (afd. Oranjestad): 19.30 uur dinner meeting - Talk of the Town.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur training - Sportcentrum Noord.

Mannen van hotel-terrein verwijderd

ORANJESTAD — De politie werd bij een van de grote hotels geroepen om een groep mariniers, die toeristen lastig viel, te verwijderen.

Uit een onderzoek bleek dat twee van de mariniers een dag tevoren problemen hadden met de hotelbewaker en uit het hotel waren gezet. De volgende dag keerden de mariniers — met versterking van twintig man — naar het hotel terug, vermoedelijk met de bewaker in gedachten. De groep mariniers besloot op de standstoelen te gaan liggen en de toeristen lastig te vallen. De groep werd verwijderd door de politie, die de zaak verder met de Marine- leiding zou opnemen.

Voor ABC-leden en andere belangstellenden

Zeilen voor Fun cup 85

ORANJESTAD — De Aruba Boardsailing Club (ABC) organiseert op zaterdag 8 en zondag 9 juni funboard- wedstrijden om de «Fun Cup '85» op het water bij Palmbeach.

Deze wedstrijden zijn bedoeld voor allround- funboards, funracingboards of funboards die van een zwaard(je) zijn voorzien. Iedereen, ook niet- leden van de ABC, kunnen deelnemen en zelfs worden er deelnemers uit Sint Maarten verwacht. Op het programma staan enkele zeer verschillende onderdelen, zoals een halvewindse kortebaans- afvalwedstrijd, een halvewindse lange afstand- speedrace tussen de wrakken van Antilia en Pedernalis en een wedstrijdbaan langs vier boeien met twee kruisrakken en twee halvewindse koersen met twee gijpen. Voor dit laatste onderdeel is het gebruik van een board met zwaardje onontbeerlijk. Alle onderdelen dienen op eenzelfde type board gevaren te worden.

De wedstrijden beginnen op beide dagen om twaalf uur en de inschrijving is mogelijk vanaf elf uur bij de wedstrijd- tafel achter de tennisbaan van Holiday Inn Aruba. Verdere inlichtingen over deze wedstrijden en inschrijfgeld kan men krijgen bij de bestuursleden van de ABC of op telefoon- nummer 41310.

AVC verstevigt koppositie met zijn zevende overwinning

ORANJESTAD — Het aanzien ten volle waard was gisteravond het baseball- duel tussen Aruba Video Centre (AVC) en Richmond. De overwinning ging met 5-3 naar Video Centre, dat hiermee zijn kopppositie verstevigde met zeven gewonnen wedstrijden en één verloren wedstrijd. Richmond leed zijn 5e nederlaag tegen 4 overwinningen.

Nadat Rock Angela en Jozef Albus ervoor zorgden dat Video Centre in de derde inning de eerste twee runs kon maken voor een 2-0 voorsprong, bracht een tweehonkslag van Erwin Illidge in de 5e inning twee ploeggenoten binnen met de gelijkmakende runs voor Richmond. Een inning verder nam Video Centre weer de leiding over toen de derde run gemaakt werd op een «sacrifice fly» van Mariano Thiel. Het werd in de 8e inning 4-2 voor Video Centre eer Richmond in dezelfde inning zijn derde tevens laatste run van de avond kon maken en de stand 4-3 werd. In de laatste slagbeurt was een honkslag van Jozef Albus voldoende om Giovanni Alders over de thuisplaat te brengen met de vijfde en laatste run van Video Centre.

Video Centre maakte 5 runs, 7 hits, 2 errors en Richmond 3 runs, 6 hits, 2 errors. Winnende pitcher: Johannes Flanegin, verliezer: Waldrin Buckley; beste batter was Joy Orman (Richmond) met 2 hits in 3 beurten.

Morgenavond wordt in het Elias Mansur Ballpark de wedstrijd Aruba Video Centre - Athletics gespeeld.

Bonbini-festival

ORANJESTAD — Vanavond wordt voor toeristen en de plaatselijke bevolking weer een Bon Bini Festival gehouden. Dit is van half zeven tot half negen in Fort Zoutman. De bekende stands met souvernirs, handenarbeid, eten en drinken zullen niet ontbreken, terwijl de muziek in handen is van «The Young Islanders Steel Orchestra» en «Tipico del Campo».

ORANJESTAD — Hoe bekend Aruba inmiddels in de Verenigde Staten is geworden, blijkt uit bovengenoemd Flight Bonusprogramma van Trans World Airlines (TWA), een van de groten die over de gehele wereld vliegt. Ook American Airlines en Eastern kennen een dergelijk programma. Je kunt door de mijlen te laten registreren kortingen en andere leuke voordelen verdienen. Hoewel de TWA helemaal niet op Aruba vliegt (maar het TWA- plan is wel gekoppeld aan dat van Eastern) staat er op de enveloppe een illustratie met bestemmingen: Sidney, Tahiti, Rome en Aruba. In de folder staat ook een plaat waarbij Aruba net zo prominent afgebeeld staat als Parijs, Londen, Rome enz. Dit gaat naar tienduizenden die zich melden voor het «TWA Frequent Flight Bonusplan», dat overal groot geadverteeerd wordt en waarvoor men zich kan melden door een «toll- free» nummer te bellen. Mooie gratis reclame voor Aruba.

Na inleveren door overheidspersoneel en opgeven voorzieningen

Sepa en FTA kritisch over loonkortingsplan

ORANJESTAD — In kringen van de ambtenaren- vakbond SEPA wordt er in verband met de plannen van de Centrale regering in samenwerking met de eilandsbesturen van de Benedenwinden om per 1 juli een algemene loonkorting van 15% in te voeren, de aandacht op gevestigd dat de ambtenaren en arbeiders van het eilandgebied Aruba reeds 7 3/4% hebben ingeleverd.

SEPA- voorzitter Mario Tromp stelde gisteravond in Telenoticias dat hiermee wel degelijk rekening zal moeten worden gehouden. Doch het moet niet alleen om inleveren gaan, aldus de SEPA- voorzitter, maar er zal ook een strenge prijscontrole, alsmede controle op de tarieven voor water en stroom, hospitaal en hypotheek- renten moeten komen. De heer Tromp stelde dat de vijftien procent tot op heden alleen nog maar gedachten van de Centrale regering en eilandsbesturen zijn, en voegde eraan toe dat de vakbonden niet van plan zijn om ook maar enige regeling unilateraal te aanvaarden. Er moet duidelijkheid komen over die 15% en er zal rekening moeten worden gehouden met de adviezen van de vakbonden, zoals deze in de «task force»- commissie naar voren werden gebracht. In dit verband haalde hij aan het voorstel van de vakbonden om kortingen in een Economisch ontwikkelingsfonds te storten en niet door inhoudingen de winsten groter maken.

Ook FTA- voorzitter Anslemo Pontilius herhaalde zijn eerder gedane uitspraken over de aangekondigde inleveringen. Er zal een diepgaande studie moeten worden gemaakt, waarbij hij betwijfelde of de regeringen wel een totaal- plan hebben. Het feit dat straks in vele gezinnen geen water, geen stroom, geen eten enz., is, kan alleen maar ernstige gevolgen voor de gemeenschap hebben. In ieder geval kunnen we na al de inleveringen en het intrekken van benefits niet nog eens 15% accepteren, aldus de voorzitter van Aruba's grootste vakbond, die eraan toevoegde dat deze zaken aan tafel moeten worden uitgepraat.

KRAKOW — **Op een door 4000 man bijgewoonde pro-Solidariteitsbetoging, waarvan de kath. kerk afstand nam en waar de politie wegbleef, is opgeroepen tot eenheid. Dit gebeurde bij de 50e verjaardag van de dood van maarschalk Pilsudski, de geestelijke vader van de Poolse onafhankelijkheid.**

MOKO ZOO RANCH: hele week geopend **(maandag t/m zondag)** van 10.00-18.00 uur.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Kerkstraat 17C, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis- gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55/13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, dinsdag en vrijdag van 09.30-12.00/13.30-17.30 uur; woensdag- en donderdagochtend gesloten, in de middaguren geopend; woensdagmiddag geopend tot 19.00 uur.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden)**: dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

TELEARUBA

DINSDAG: 18.00 Fat Albert; 18.30 Kiko ta saludable; 18.45 Telenovela: «Colorina»; 19.30 «13» Musical; 19.45 Pa un Aruba sigur; 20.00 Telenoticias; 20.30 Culturama (Bloemen: A strange place for growing); 21.00 Panoramiek (De Japanse uitdaging); 21.30 Falcon Crest (The Odyssey); 22.30 International news; 23.00 Money line; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

WOENSDAG: 18.00 Studio sport; 18.45 Telenovela: «Colorina»; 19.30 Ripiti y gana; 20.00 Telenoticias; 20.30 «60» Minutes; 21.30 German football (Borussia Moenchengladbach vs Kaiserslautern); 22.30 International news; 23.00 Money line; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

Zakenvaria

VOOR DE ANTILLIAN Mercantile Bank in Oranjestad en San Nicolas kwam er goed nieuws van de True Value Hardware Stores, waarbij deze zaken reeds een jaar aangesloten zijn. In het eerste jaar wisten de zaken van Antillian Mercantile reeds een grote verkoop te registreren, waardoor de «Silver Star Award» aan de bedrijven werd toegekend. In 1984 hebben 353 true value- zaken deze onderscheiding ontvangen wegens uitstekende verkopen van true value.

Aruba krijgt landennummer voor telefonie

Spoedig advies over gebruik grondstation

ORANJESTAD — Minister van Verkeer en Vervoer ing. Roland Laclé liet gisteravond op Telenoticias horen dat Aruba in de internationale telefoonwereld als land nummer 297 heeft gekregen dat ingaande 1 januari 1986 bij de ingang van de status aparte gebruikt kan worden. De mogelijkheid bestaat dat reeds in november Aruba dit internationale codenummer kan gaan gebruiken.

De bewindsman voerde gisteren besprekingen met een vertegenwoordiger van de Nippon Company, die zich op de hoogte kwam stellen ten aanzien van het grondstation voor Aruba. Tijdens het gesprek vroeg de heer Lacle aan de Nippon Company of gezorgd kan worden dat eventueel een nieuw grondstation reeds per 1 januari 1986 in gebruik kan worden gesteld.

Ing. Roland Lacle had ook een gesprek met Philips, waarbij de mogelijkheid ter sprake kwam om internationale gesprekken van en naar Aruba via het grondstation te voeren, waarna deze gesprekken dan via de centrale op Aruba geleid kunnen worden en niet meer via Curaçao behoeven te gaan. Een en ander is in studie. Verwacht wordt dat experts van de ITU spoedig advies zullen uitbrengen over de grondstations- offertes waarna minister Roland Lacle dit advies in de Ministerraad kan brengen.

Openbare verkoop voor opvang door Sjabururi

ORANJESTAD — Het begeleidings- centrum te Sjabururi organiseert binnenkort een verkoopdag van door zijn cliënten gemaakte handenarbeid- producten, gebak, planten, dit alles gecombineerd met een kleine feria.

De opbrengst van deze verkoopdag/feria is de start van een fundraising om een gezins- vervangend tehuis mogelijk te maken, daar er voor dit tehuis nog geen subsidie beschikbaar is. De cliënten van het begeleidingscentrum te Sjabururi gaan na de grote vakantie naar de nieuwbouw van de 3e fase van de stichting «De Geestelijk Gehandicapte», waardoor het huidige gebouw leeg zal komen. Hierin willen de leidsters en médewerkers van Sjabururi op korte termijn beginnen met een klein gezins- vervangend tehuis voor de oudere geestelijk gehandicapten die thuis geen opvang meer hebben. De datum van de saleton/feria zal nader worden bekendgemaakt.

Aruba prestaties bij Rincon-playa

ORANJESTAD — Tijdens de 10-km loop op Bonaire wisten de Arubaanse atleten elf van de twintig prijzen in de wacht te slepen.

Naar categorie verdeeld, waren de Arubaanse prestaties als volgt»: Lia Melis, nummer 1 dames, in 60.02 minuten; Angel van der Biezen, jongens 12-16 jaar, nummer 2 in 62.50 min.; Eddy Vos, 17-24 jaar, in 59.52 min.; Willy Willems nummer 1 in 56.03 sec., Robert Arends nummer 2 in 59.52 minuten en Theodoor Vrolijk nummer 3 in 60.26 minuten in de categorie 25-30 jaar; Juan Tromp nummer 2 in de categorie 31-40 jaar in 58.25 minuten en Reinaldo Wever nummer 3 in dezelfde categorie in 60.26 minuten; Fabian Tromp, nummer 1 in de categorie 41-50 jaar, in 60.26 minuten; Padu Maduro, nummer 2 in de categorie boven 50 jaar in 84.25 minuten en Juan Tromp als nummer in 93.32 minuten.

Softball ten bate Wilhelminafonds

ORANJESTAD — **Ten bate van het Koningin Wilhelmina Kankerfonds organiseert sportvereniging Mercurius op zondag een softball- toernooi op zijn terrein te Camacuri. Er zal als volgt worden gespeeld: Wema tegen Unicon (9.3; uur), Hospitaal tegen Savaneta Real Vets (11 uur), Extra Sluggers tegen Boogaloo (12.30 uur), Tromp Cement Production tegen Boosters (2 uur), Sugar Kings tegen Old Parr (3.30 uur). Om vijf uur wordt nog een veteranen- voetbalwedstrijd gespeeld tussen La Fama Vets en Mercurius.**

Bij volleybalzege voor Smarties, Aruba Transport en Brazil HT

SANTA CRUZ — Na een week onderbreking — vanwege de internationale basketball- wedstrijden — werd de volleyball- competitie met drie wedstrijden voortgezet.

Bij dames-B won Smarties Noord Volley Masters met 2-0 van Savaneta Six Stars. De setstanden waren 15-9 en 15-11.

De heren-B wedstrijd tussen Aruba Transport en Centro di Barrio Noord eindigde in een 2-1 zege voor Aruba Transport. Nadat de Centro- jongens de eerste set met 15-13 wonnen, kwam Aruba Transport sterk terug om zowel de tweede als de derde set te winnen met respectievleijk 15-12 en 16-14.

In de laatste wedstrijd, eveneens in de heren- B-klasse, won Brazil HT Meat Market met 2-1 van Amstel. De setstanden waren: 14-16, 16-14 en 15-5.

De competitie wordt vanavond in de Sporthal voortgezet met de wedstrijden: Galeria Moderna - Rapid Wegenbouw (heren-B) en Albo - Centro di Barrio Noord (dames-A).

Expert Schouter:

De Vuyst-veld niet ideaal voor Huis Bewaring

ORANJESTAD — De Nederlandse expert Schouter zou tijdens zijn verblijf op Aruba niet zo enthousiast zijn geweest over de plaats — het oude De Vuyst- vliegveld te Lago Heights — waar het nieuwe Huis van Bewaring (HvB) van Aruba gebouwd zal worden.

Hij is dan ook vermoedelijk van plan het project- dossier voor dit project te wijzigen, aldus wordt uit welingelichte bron vernomen. Het nieuwe HvB zou — eenmaal op Lago Heights gebouwd — enorm veel onderhoudskosten gaan opeisen, gezien de ligging dichtbij zee en de richting van de wind die voor salpeter- aanvoer zorgt. De ligging van het HvB zou tevens te afgelegen zijn van bijvoorbeeld de rechtszaal en hospitaal, hetgeen de veiligheid bij het vervoer van gedetineerden niet ten goede zal komen.

Verwacht wordt dat in oktober de openbare aanbesteding wordt gehouden en dat twee jaar na aanvang van de bouw het nieuwe HvB opgeleverd zal worden.

Amerika winnaar wereldbeker tennis

WILLEMSTAD — De Verenigde Staten heeft zondag in Dusseldorp het toernooi om de wereldbeker voor landenteams gewonnen. In de finale wonnen de Amerikanen met 2-1 van Tsjechoslowakije. John McEnroe leed de enige Amerikaanse nederlaag tegen Ivan Lendl.

Tot begin 1984 behoorden Ken Flach en Robert Seguso tot de grote rij van naamlozen in het prof- tenniscircuit. Vorig jaar kwam daar definitief een einde aan toen het tweetal de wereldtitel in het dubbelspel behaalden en samen ook zo'n tien toernooien op hun naam brachten. Zondag behaalde het tweetal andermaal een uiterst belangrijke triomf. In de finale van de strijd om de wereldtitel voor tennisteams in Dusseldorp versloegen zij in twee sets Ivan Lendl en Tomas Smid waardoor de Amerikanen voor de tweede achtereenvolgende en derde maal in totaal de eerste prijs mee naar huis mochten nemen. De zege van Flach en Seguso, die niet veel meer lijken onder te doen voor hun beroemde landgenoten McEnroe- Fleming, was nodig omdat na de beide enkelspelen de stand in evenwicht was. Een dag voor het begin van de open Franse titelstrijd op Roland Garros in Parijs smaakte Ivan Lendl namelijk met genoegen John McEnroe weer te verslaan. De zege van de Tsjechoslowaak, die eerder deze week in Dusseldorp verloor van de fransman Henri Leconte, hing echter vooral in de tweede set aan een zijden draadje. Na de eerste set via een tiebreak te hebben veroverd, kwam McEnroe in de tweede in dezelfde fase van de strijd met 5-4 voor op eigen opslag. De Amerikaan, die de hele week niet de indruk maakte in topvorm te zijn, miste echter een eenvoudige volley die hem twee wedstrijdpunten zou hebben gegeven. Nu bleef het bij een zo'n punt op 6-5. Een crossgeslagen passeerbal belandde echter niet buiten de lijnen. Lendl, die eerder drie maal had geprobeerd zijn opponent van zo'n drie meter afstand door midden te slaan, putte uit dat punt zoveel inspiratie dat hi de verlenging met 8-6 op zijn naam schreef.

Nadat beide spelers hun eerste twee service- games in de derde set ook hadden gewonnen, verloor McEnroe in de vijfde game zijn opslag voor de eerste van in totaal twee keer. Lendl zag een 40-0 voorsprong nog inslinken tot 40-30 maar slaagde er toen eindelijk in zijn zestiende mogelijkheid op een doorbraak van de opslag van de Amerikaan te verwezenlijken. McEnroe kwam daarna niet meer in de wedstrijd en verloor ook in negende game van derde set zijn opslag.

Aan Jimmy Connors toen de taak zijn ploeg voor een voortijdige nederlaag te behoeden. Hij leek daar in het begin van de Amerikaan in zijn partij tegen het aanstormende Tsjechoslowaakse talent Miloslav Mecir ook hard mee bezig. Met zijn krachten vretende spel veroverde Connors de eerste set met 6-3. In de tweede reeks kwam de winnaar van het toernooi in Rotterdam en het open Westduitse kampioenschap echter sterk terug. Na een 3-2 achterstand maakte hij vier games op rij en met 6-3 bracht hij de stand in sets weer in evenwicht. In de derde leek de inmiddels tot de 13e plaats op de wereldranglijst opgeklommen Mecir op weg naar een snelle zege. Twee maal brak hij door de opslag van zijn opponent en even vaak hield hij zijn eigen service. Connors leek kansloos. Maar toen iedereen dacht dat de Tsjechoslowaken revanche zouden nemen voor de nederlaag van vorig jaar, bewees de Amerikaan zijn enorme vechtlust.

Steunend en kreunend joeg hij op elke bal, jutte zich zelf meer en meer op. Dat had niet alleen tot resultaat dat hij weer in de wedstrijd kwam, maar ook dat de jonge Tsjechoslowaak nerveus werd. Van het ene op het andere moment geen Mecir fouten maken. Op 5-3 sloeg de Oosteuropeaan zelfs twee dubbele fouten en leek zijn arm verstijfd van de zenuwen. Connors kwam terug en nam zelfs een 6-5 voorsprong. Het einde van de partij voor 10.000 verbaasde toeschouwers in de arena waar het kwik was gestegen tot 45 graden, was dramatisch. Mecir kreeg zijn arm bijna niet meer omhoog, sloeg drie dubbele fouten en verloor de wedstrijd. Na afloop liep de jonge Tsjechoslowaak tijden lang als verdwaasd over het terrein. „Ik snap absoluut niet wat er met mij gebeurde. Het zullen de zenuwen wel geweest zijn. Dit is het ergste wat mij in mijn tennisloopbaan tot nu toe is overkomen".

Ned. jeugdspelers na diefstal aangehouden

GRONINGEN — De Groninger gemeentepolitie heeft in de nacht van eerste op tweede pinksterdag drie spelers van het Nederlands jeugdelftal aangehouden wegens diefstal van kleding uit een kledingszaak. De drie 19- jarige spelers zijn na verhoor weer vrijgelaten.

Het Nederlands jeugdelftal was op dat moment in Groningen voor het driedaagse Eurovoetbaltoernooi. Aan dit toernooi deden twaalf teams uit binnen- en buitenland mee. Het Nederlands jeugdelftal speelde tweede pinksterdagmiddag om de derde en vierde plaats.

Vice- voorzitter Kastermans van de KNVB wilde over de aanhouding van de drie spelers niet meer kwijt dan dat zij „niet meer op het toernooi aanwezig waren". Kastermans kon niets zeggen over een eventuele schorsing.

Quo Vadis Rally

WILLEMSTAD — Komende zondag, 2 juni, organiseert de Automobiel Club Curacao (ACC) de zogenaamde 'Quo Vadis Rally 1985'. Deze door Hugo de Vries uitgezette en door Napa autoparts en Autotech gesponsorde rally belooft erg interressant te worden. Het is een rit van ongeveer drie en een half uur waarbij men voornamelijk gebruik maakt van goed begaanbare wegen. De uitzetter heeft dit keer met name gedacht aan het hersenwerk van de deelnemers die daar dan ook veelvuldig gebruik van zullen moeten maken.

De trajecten zijn niet allemaal even eenvoudig en zijn soms zelfs behoorlijk pittig. De toerklasse heeft het wat dat betreft wat makkelijker dan de wedstrijdklasse maar zal niet minder moeten nadenken bi bepaalde opdrachten. De rit gaat over 8 trajecten in de wedstrijdklasse en 7 in de toerklasse. Voor beide klassen is er bovendien een verplichte rust van 15 minuten ingelast zodat men de ongetwijfeld dorstige kelen van wat vocht kan voorzien. Voor bepaalde trajecten is gebruik gemaakt van de nieuwe Shellwegenkaart 1985 maar men moet zich volgens de uitzetter niet laten misleiden door de straatnamen die erop voorkomen.

PRIJZEN

De beide sponsors hebben voor zowel de toerklasse als de wedstrijdklasse een wisselbeker beschikbaar gesteld terwijl er bovendien nog T-shirts beschikbaar zijn voor alle deelnemers. De inschrijving voor deze rally is alleen morgenavond van 8 tot 10 uur in Hotel Bellevue te Parera. Voor informatie kunt u bellen naar Hugo de Vries, 79710, en Fred van der Veen, 73404. Beiden zijn te bereiken tussen 6 en 8 uur 's avonds. Het inschrijfgeld voor leden van de ACC is per auto 20 gulden en voor niet leden 30 gulden.

Geen winnaar scorebord nr. 31

EREDIVISIE

1. Ajax	33	24	6	3	54	93-42
2. PSV	33	16	14	3	46	80-33
3. Feyenoord	33	20	6	7	46	84-50
4. Sparta	33	17	7	9	41	61-51
5. Groningen	33	14	11	8	39	55-42
6. Den Bosch	33	10	16	7	36	44-29
7. Fortuna S.	33	13	6	14	32	46-46
8. FC Twente	33	11	10	12	32	57-63
9. Haarlem	33	12	8	13	32	46-52
10. Roda JC	33	11	10	12	32	49-56
11. FC Utrecht	33	12	6	15	30	45-42
12. AZ '67	33	8	14	11	30	57-65
13. Excelsior	33	9	11	13	29	42-46
14. MVV	33	10	9	14	29	38-52
15. GA Eagles	33	11	6	16	28	46-57
16. Volendam	33	8	7	18	23	32-65
17. NAC	33	7	5	21	19	34-66
18. PEC Zwolle	33	4	8	21	16	33-85

EREDIVISIE

1. PEC Zwolle - Twente 1-1 T
2. Haarlem - MVV 1-1 T
3. PSV - Sparta 0-0 T
4. Volendam - Excelsior 1-3 T
5. Roda JC - Ajax 2-3 T
6. Feyenoord - AZ '67 1-1 T
7. Utrecht - Fortuna S 2-1 T
8. Groningen - Den Bosch 1-1 T
9. GA Eagles - NAC 4-0 T

EERSTE DIVISIE

10. Veendam - Vitesse 5-1 T
11. Den Haag - RKC 2-0
12. DS '79 - NEC 3-2
13. Heerenveen - De Graafschap 0-3
14. Helmond SP - VVV 2-1
15. Eindhoven - Cambuur 2-1
16. Telstar - SVV 5-0 T
17. Willem II - RBC 2-0 T
18. Heracles - Wagenigen 2-2

AMIGOE-SCORE BORD UITSLAG:
3-3-3-2-2-3-1-3-1-1-1-1

AMIGOE-SCORE BORD KLM-KANSHEBBERS:

1. H.A.K. van Baren - Landhuis Klein Piscadera
2. Th. Buysman - Alexanderlaan 2
3. S. Capella - Rigelweg 7
4. Fam. Cruger - Herst 32
5. R. Curiel - Moffiweg 15
6. R.F. Emers - Kaya Fifi Römer 17
7. S. v/d Ende - Brakkeput Ariba 4
8. Fraters - Scherpenheuvel 1
9. J.P. Groenendijk - Tobagoweg 12 (2x)
10. P. Groot - Valkenweg 10 (2x)
11. A.J. Hunte - Kaya Kokolishi 49 (2x)
12. J.H. Jansen - Doormanweg 62 (3x)
13. Jacques Janssen - Theresiaplein 8 (Aruba)
14. J. Koopmans - Piedra Plat 135A (Aruba)
15. C.E.W. Lacroes - St. Michielsweg 23
16. H. Lenn[illegible] - O. Jongbloedstraat AA-11
17. C. Libier - Plantersrust 10
18. Robert Lopez Ramirez - Oleanderweg 15
19. E. Marugg - Orinocostraat 15 (Aruba)
20. R.F. Mesker - Redaweg 38 (2x)
21. Wayne de Nobrega - Flassiusstraat 22 (Aruba)
22. René Paalman - Watapanastraat 5 (Aruba)
23. Theo Paalman - Savaneta 351 (Aruba)
24. Leo Rolfast - Druifweg 50 (2x)
25. J.A. Ruis - Kaya S. Pieters Kwiers 16
26. P. Smit - Flairaweg 11 (3x)
27. P. Steenbakkers - Christinalaan 9 (3x)
28. R. de Wolff - Shimarukuweg 5

Martens winnaar Bordeaux - Parijs

PARIJS — De Belg Rene Martens heeft de 82e editie van de wielerklassieker Bordeaux- Parijs gewonnen. De nederlandse profrenner Hennie Kuiper eindigde als vijfde.

Uitslag 82e Bordeaux- Parijs, over 585 kilometer:

1. Rene Martens (Bel) 13 uur 19 minuten en 5 seconden (43,647 km/u)
2. Gilbert Duclos- Lasalle (Fra) op 4,31
3. Guy Gallopin (Fra) op 11,25
4. Pascal Poisson (Fra) op 16,56
5. Hennie Kuiper (Ned) op 18,54
6. Eric Guyot (Fra) op 21,38
7. Philippe Lauraire (Fra) op 26,10

Uitslagen Amerikaans Baseball

NEW YORK — De resultaten van de gisteren gespeelde wedstrijden in de Major League:

AMERICAN LEAGUE

Boston Red Sox-Minnesota Twins	9-2
Cleveland Indians-Milwaukee Brewers	8-0
Baltimore Orioles-California Angels	6-4
Seattle Mariners-Detroit Tigers	5-2
Kansas City Royals-Texas Rangers	4-2
Oakland A's-New York Yankees (10 innings)	2-1

NATIONAL LEAGUE

Philadelphia Phillies-San Diego Padres	10-9
New York Mets-Los Angeles Dodgers	8-1
San Francisco Giants-Montreal Expos	6-1
Chicago Cubs-Cincinnati Reds	4-3
Houston Astros-Pittsburgh Pirates	4-2

Klein Zwitserland tegen Terrassa ten onder

HGC Eur. kampioen dames hockey

WILLEMSTAD / FRANKENTHAL — Het Toernooi om de Europacup hockey voor landskampioen heeft voor Nederland een verdeeld succes opgeleverd. Nadat de dames van HGC hun titel zondag prolongeerden tegen de Russische kampioenen ging bij de heren Klein Zwitserland niet geheel verrassend ten onder tegen het Spaanse Terrassa. De zege van de dames kwam pas tot stand na een verlenging en liefst 20 strafballen. KZ leed een regelmatige nederlaag van 3-0 tegen de Spaanse kampioen die geen moment in problemen kwam.

PROLONGATIE

HGC heeft na het behalen van het Nederlands kampioenschap een aantal weken geleden, de tweede hoofdprijs van dit seizoen binnen gehaald. Nadat men in de eerste ronde van de Europacup, die in tegenstelling tot het voetbal in toernooiverband binnen een week wordt afgewerkt, rivaal Amsterdam had verslagen stoomde men vervolgens door naar de finale waar de Russische kampioen van het afgelopen jaar als tegenstander wachtte. Ook die klus leken de HGC dames moeiteloos te gaan nemen nadat men na een doelpuntloze eerste helft in de 43e minuut op voorsprong kwam. Marijke van Doorn had geen problemen met een strafbal die de scheidsrechters Varke en Tong hadden toegekend aan de Nederlandse kampioen. De vreugde over die voorsprong was echter van korte duur want negen minuten later was de stand alweer gelijk. Komoekova mocht net als Van Doorn vanaf de stip de gelijkmaker achter de HGC keepster pushen. In de resterende minuten werd niet meer gescoord waardoor een verlenging van twee maal 15 minuten noodzakelijk werd. Ook hierin werd niet gescoord zodat strafballen uitsluitsel moesten geven. Pas na 20 pogingen waarbij beide teams een aantal keren misten besliste HGC de strijd in haar voordeel. Men is daardoor voor de tweede achtereenvolgende keer Europees kampioen bij de dames.

GEEN HOOFDPRIJS

Klein Zwitserland grijpt dit jaar overal naast. Nadat men op de laatste kompetitiedag de slag om het kampioenschap kansloos verloor van Kampong, dat met maar liefst 7-2 afgetekend won, greep men gisteren in de finale van de Europacup voor de heren wederom naast de hoofdprijs. KZ was uiterst moeizaam tot de finale doorgedrongen en wist zich daardoor van te voren reeds kansloos tegen het fel en beter spelende Terrassa. De gouden tijden lijken voorbij voor KZ wat in Ties Kruize weliswaar een routinier in huis heeft maar die ondertussen ook aardig wat slijtageplekken begint te vertonen. Het is duidelijk dat men na dit verloren seizoen de jeugd een kans moet gaan geven. Dat zal betekenen dat men zowel nationaal als internationaal een stapje terug zal moeten doen. Kampong en Amsterdam hebben dat afgelopen seizoen ook gedaan en staan nu weer klaar met een nieuw en jeugdig team waar men nog jaren plezier van kan hebben. KZ zal daar een voorbeeld aan moeten nemen wil men niet verder afzakken. De finale tegen Terrassa was in ieder geval een duidelijk voorbeeld van hoe de ploeg er op dit moment voorstaat. De Spaanse kampioen had weinig moeite met KZ wat dan ook kansloos werd weggespeeld. Slechts in de tweede helft kwam men nog wat terug maar toen stond men al met 3-0 achter. Ondanks grote druk van KZ kwam men niet door de stugge Spaanse verdediging waarin De Paz een rode kaart kreeg wegens ruw spel. Men mag zich nu tijdens de komende rustperiode gaan bezinnen op het nieuwe seizoen.

Spannende wedstrijd zonder doelpunten

Jong Holland en Hubentut gelijk

WILLEMSTAD — Jong Holland/SNAV, dat zich aan het opmaken is voor het Concacaf-duel tegen het Surinaamse Transvaal, kwam gisteravond in een teleurstellende wedstrijd niet verder dan een doelpuntloos gelijkspel tegen Hubentut Kòrsou/Petromar. Beide ploegen sloten met deze wedstrijd het programma van de eerste ronde af.

De volledige standenlijsten zien er thans als volgt uit:

EERSTE DIVISIE

	gs	gw	gl	vl	dpt v-t	pt
1. UNDEBA	6	3	3	0	9- 6	9
2. Jong Holland	7	3	3	1	9- 5	9
3. Jong Colombia	7	4	1	2	10- 9	9
4. SUBT	6	3	2	1	10- 7	8
5. Hubentut Kòrsou	7	2	3	2	10- 8	7
6. Centro Dominguito	6	2	1	3	8- 6	5
7. Sithoc	6	1	2	3	5- 8	4
8. De Koning	7	0	1	6	0-13	1

TWEEDE DIVISIE

	gs	gw	gl	vl	dpt v-t	pt
1. Victory Boys	6	3	2	1	8- 4	8
2. Vesta	5	3	0	2	7- 6	6
3. Scherpenheuvel	6	1	4	1	5- 6	6
4. Indekor	5	2	1	2	6- 6	5
5. Vasco da Gama	5	1	3	1	4- 4	4
6. Centro Barber	5	1	2	2	8- 6	4
7. Canisius Boys	6	1	2	3	5- 6	4

In beide divisies moeten nog twee wedstrijden worden verspeeld in de eerste ronde. In de eerste divisie SUBT- Centro Dominguito en Undeba - Sithoc en in de tweede divisie Vesta - Vasco da Gama en Indekor - Centro Barber.

Wat de eerste divisie betreft komen SUBT en Centro Dominguito woensdagavond tegen elkaar uit. SUBT kan een overwinning goed gebruiken om alsnog te pogen de eerste ronde op de bovenste plaats af te sluiten. De ploeg verloor zijn laatste partij met minimumscore van Jong Holland. Centro van zijn kant klopte De Koning in zijn laatste wedstrijd met 4-0.

Feijenoord en PSV: tobclubs...

Ajax vlot langs Volendam 5-2

WILLEMSTAD — Ajax mocht gisteren, na de thuiswedstrijd tegen Volendam, eindelijk echt feest vieren nadat men zaterdag in Kerkrade al kampioen geworden was. Voor eigen publiek is dat gisteren nog eens dunnetjes over gedaan. Niet alleen werd er weer eens een ruime zege behaald, 5-2, en is Marco van Basten door vier doelpunten weer terug aan de kop van de topscorelijst maar werd ook het massaal opgekomen publiek iets goeds geboden. Tegenstander Volendam, wat zich vóór aanvang van de wedstrijd al gedegradeerd wist, voetbalde met open vizier en gaf Ajax alle ruimte om er iets moois van te maken. Ajax op zijn beurt deed ook niet moeilijk, speelde in dienst van topscorer Van Basten en liet Volendam ook zoveel mogelijk spelen. Daardoor ontspon zich voor het publiek een aantrekkelijke wedstrijd die helaas een minuut of vijf voor tijd werd onderbroken door de zeer enthousiaste Ajax aanhang die zich niet langer achter de hekken kon beheersen en het veld oprende. Met name Van Basten, die nog meer doelpunten rook, was daar zeer verbolgen over maar liet het uiteindelijk ook maar gelaten over zich heen gaan.

Naast Ajax, dat dit weekeinde twee keer won, was alleen het kleine Excelsior zeer succesvol. De tot dit weekeinde een van de belangrijkste degradatiekandidaten behaalde in beide duels de volle winst waarmee alles gezegd kan worden over de kracht van dit, tot nu toe, pover presterende elftal. Nadat men op zaterdag al had gewonnen van mede degradatiekandidaat Volendam, waarmee het lot van die ploeg bezegeld werd, won men gisteren voor amper 2000 toeschouwers van PSV. De miljoenenploeg uit Eindhoven had totaal niets in te brengen tegen het onstuimige Excelsior wat in de naar Mechelen vetrekkende Rutjes de grote uitblinker had. Alle andere clubs uit de ere divisie verloren een of meerdere punten, een bewijs dat het er niet best voor staat met het betaalde voetbal. Zelfs clubs als Feijenoord en PSV, beiden toch lang in de race naar het kampioenschap gingen weer onderuit. Een punt uit twee wedstrijden is natuurlijk een zeer minieme score, zeker voor teams die zich toppers durven noemen. Het zijn eerder tobbers. PSV leed zaterdag al puntverlies in de thuiswedstrijd tegen het verrassend sterke Sparta en liet gisteren zelfs beide punten aan Excelsior. Feijenoord kon daarbij niet achterblijven en verspeelde eerst een punt aan AZ gevolgd door twee punten verlies bij Fortuna Sittard. Beide clubs doen er goed aan eerst maar eens intern te rade te gaan en dan pas met maatregelen te komen. Vast staat al wel dat Jan Reker, de PSV trainer, uitgekeken is op Rene van der Gijp. De Dortenaar is na de voor hem mislukte interland tegen Oostenrijk helemaal van slag en presteert niets meer.

Tegen Excelsior stond hij niet eens meer in de basis en mocht hij vanaf de bank toekijken hoe zijn ploeggenoten er ook niets van bakten. Bij Feijenoord lijkt Mario Been een zelfde weg te gaan want ook hij is, weliswaar gehinderd door een blessure, ver van zijn normale vorm. Daar komt nog bij dat de zich als een misplaatste vedette gedragende middenvelder nog steeds zijn kontrakt niet heeft getekend. Ondanks de duidelijk mindere prestaties denkt hij enorme eisen te kunnen stellen aan het Feijenoord bestuur. Zo wil hij buiten hoge financiele eisen ook nog eens een gelimiteerde transfersom in zijn kontrakt zien opgenomen. Feijenoord gaat daar niet mee akkoord en lijkt zelfs bereid om Been onder deze omstandigheden te laten vertrekken. Problemen voldoende dus in de Rotterdamse en Eindhovense kampen.

WAAR KAMPIOEN

Ajax lijkt weer op de ploeg die aan het begin van het seizoen zo makkelijk op de titel leek af te gaan. Met name Marco van Basten, die na de succesvolle interland tegen Hongarije en het vertrek van trainer Aad de Mos weer helemaal is opgebloeid, was zeer gretig het afgelopen weekeinde in tegenstelling tot zijn collega internationals Vanenburg en Rijkaard. De laatste twee leken gisteren tegen Volendam een interne vrije dag te hebben opgenomen en benaderden geen moment de grote vorm van de voorgaande wedstrijden. Zenuwen en vermoeidheid waren daar debet aan en niemand zal zich er dan ook erg druk over maken. Van Basten was overigens zeer produktief met vier treffers in de wedstrijd tegen Volendam en het pleit voor de jonge aanvaller dat hij boos was dat het publiek massaal het veld op kwam want hij had nog wel meer willen scoren. Het leek een beetje op de laatste thuiswedstrijd van het vorige seizoen toen DS door middel van 5 van Basten treffers werd verslagen. Van Basten kwam daarmee op kop van de topscorelijst en nestelde zich ook tussen Europas beste schutters. Met nog een wedstrijd te gaan lijkt die geschiedenis zich te gaan herhalen. Zijn ploeggenoten gunnen hem het succes, dat stond gisteren buiten iedere discussie.

Ajax speelde als een waar kampioen, liet knappe individuele akties zien en speelde ook als ploeg zeer sterk. Zaken die men van de twee medetoppers niet kan zeggen. Ajax liet voor de laatste maal dit seizoen voor eigen publiek zien dat men met recht kampioen is geworden. Het wordt dan wel smalend het kampioenschap van de armoe genoemd maar voorlopig heeft men het wel binnen gehaald. In Eindhoven en Rotterdam zal men het geheel met lede ogen hebben aangezien want als er een kans geweest was om Ajax van de titel af te houden dan was het wel dit seizoen. Maar waar de kampioen struikelde deden de achtervolgers het nog eens extra. Zowel PSV als Feijenoord is nog een eind weg van de pure klasse die ondanks alles nog steeds uitstraalt van dit Ajax.

TOBBERS

Na het onverwachte verlies, hoewel....onverwacht, van PSV bij Excelsior lijken de partijen binnen die club zich toch aardig tegen Reker te gaan keren. Hij doet nu nog groot naar buiten toe en bediende zich ook gisteren weer van de nodige algemene opmerkingen maar zal toch langzaamaan eens aan zijn en vooral PSV's toekomst moeten gaan denken. Reker, de bluffer van dit seizoen, staat weer op punt nul. Evenals zijn ploeg overigens. Excelsior was veel sterker en drukte dat door slechts twee doelpunten wat mager uit. Mike Snoei en Van Goozen waren de doelpuntenmakers van het team dat er wel een half dozijn had moeten maken. Na afloop stelde Reker slechts dat er 'strukturele' fouten waren gemaakt.

In navolging van PSV ging ook de andere 'tob' club, Feijenoord ten onder. In Sittard was Fortuna beter op dreef dan de stadionclub die binnenkort hier op Curacao te bewonderen zal zijn. Zonder Houtman, Gullit, Petursson, Rep en Van de Korput kwam men weliswaar twee maal terug van een achterstand maar moest men in de slotfase toch buigen voor het Limburgse stuntelftal. Koevermans voltrok het vonnis over de Rotterdammers tien minuten voor tijd met een zuiver doelpunt.

NAC uit Breda, wat ondanks alle optimistische supporters, zelfs die hier op Curacao, toch degradeerde, heeft in de laatste thuiswedstrijd het schamel opgekomen publiek toch nog een overwinning geboden. Uitgerekend tegen een aanvallend team als Twente, wat dit seizoen voor menige stunt zorgde, werden de beide punten in eigen huis gehouden. Het werd in een boeiende wedstrijd 2-1 voor de Bredanaars. Mededegradant PEC verloor met dezelfde cijfers van MVV in Maastricht. De overige wedstrijden waren voor de algemene rangschikking niet meer van belang en leverden ook geen spektakulaire uitslagen op.

VOETBAL/SAN JOSE — In de derde kwalificatie- groep van de Noord- en Midden- Amerikaanse zone om het wereld- kampioenschap eindigde de wedstrijd tussen Costa Rica en de Verenigde Staten in een gelijkspel van 1-1. De stand was reeds bereikt bij rust.

VOETBAL/PARIJS — Joel Bats, de doelman van het Franse elftal, heeft een drie- jarige verbintenis getekend bij Paris Saint Germain. Bats is afkomstig van Auxerre.



WILLEMSTAD — Een spannend moment voor het doel van Hubentut Korsow wat gisteren Jong Holland knap op een doelpuntloos gelijkspel hield. Links libero Burney Poppen van Hubentut die zijn hoog opspringende doelman Glenn Poulo in de gaten houdt. In het midden Watty Brion van Jong Holland die duidelijk lengte te kort komt.

SPORTAGENDA

BASEBALL (AA-klasse)
20.00 uur Alpha/Zelbo vs Blue Hawks/Kodela - Sentro Deportivo Kòrsou.

Ronde van Aragon

ZARAGOZA — Jose Recio is winnaar geworden van de Ronde van Aragon. De Spaanse beroeps- wielrenner, de winnaar van de laatste (gedenkwaardige) etappe in de ronde van Spanje, die eerder de eindoverwinning van de Catalaanse wedstrijd was ontnomen wegens doping, behield in de laatste rit zijn voorsprong van twee seconden op zijn landgenoot Carlos Hernandez. De laatste rit werd gewonnen door de Belg Rudy Matthijs. Frank Verleyen en Dirk Krikilion, de Belgen uit de Nederlandse ploeg van Jos Elen werden tweede en derde in de 129 kilometer lange slotrit van Calatorao en Garrapinillos.

GEWICHTHEFFEN KATOWICE — Op de laatste dag van de europese titelstrijd is het kampioenschap in de klasse tot 110 kilogram terechtgekomen bij de Sovjet Joeri Zakarevitsj, die 407,5 kg. omhoog bracht. Zijn landgenoot Aleksander Goenjasjev werd kampioen in de klasse boven 110 kilogram met een totaal van 417,5 kg.

Overzicht Nederlands betaald voetbal

Volendam derde degradant

WILLEMSTAD — Twee wedstrijden voor het einde van de kompetitie zijn alle beslissingen in de eredivisie gevallen. Ajax behaalde uit bij Roda zijn 22e landstitel, PSV en Feijenoord spelen door hun tweede en derde plaats komend jaar in de UEFA beker terwijl nu ook de derde degradant bekend is. Volendam kan weliswaar nog gelijk komen met de Go Ahead Eagles maar zal dan de laatste twee wedstrijden moeten winnen met in totaal zo'n negentien doelpunten verschil. Met vanavond Ajax als tegenstander en volgende week AZ een onmogelijke opgave.

Het is triest dat een ploeg die tot aan de winterstop zo goed presteerde, zelfs nog enige tijd derde stond, nu te moeten zien afdalen naar de eerste divisie. Nog triester is het voor trainer Leo Beenhakker die als interim coach van Oranje zijn internationals wel weet te motiveren maar op clubniveau met lede ogen moet toezien hoe er vooral van achter de schermen door manipulaties en intriges de sfeer en daardoor de motivatie van de spelers danig verziekt wordt. Volendam mag het volgend jaar met Barry Hughes als trainer opnieuw gaan proberen. De Volendam botter Heen en Weer doet zijn naam in ieder geval weer eer aan.

Wat zaterdag vooral opviel was dat zoveel wedstrijden in een gelijkspel eindigden. Zowel PSV, thuis tegen Sparta, als Feijenoord, thuis tegen AZ, kwamen niet verder dan een puntendeling waardoor Ajax zelfs bij een gelijkspel in Kerkrade nog kampioen geweest zou zijn. In tegenstelling tot PSV, wat de wedstrijd tegen Sparta doelpuntloos afsloot, wist Feijenoord in ieder geval nog wel te scoren. AZ deed dat echter ook zodat er na negentig minuten voetbal toch nog een gelijke stand op het scorebord kwam.

Ook Groningen tegen Den Bosch, 1-1, PEC Zwolle tegen Twente, 1-1, en Haarlem tegen MVV, 1-1, deelden de punten. Daar de hoofdprijzen al verdeeld waren en er niet meer gestreden hoefde te worden voor de vierde plaats waren met name de wedstrijden die zich in de degradatiesfeer afspeelden die waar de meeste aandacht naar uitging. Volendam thuis tegen Excelsior was zelfs een echte vierpuntenwedstrijd waarbij de thuisclub moest winnen om nog een kans te behouden de dans te ontspringen. Excelsior stelde zich echter veilig door met 3-1 beide punten en behoud van het eredivisieschap veilig te stellen. Volendam vergezelt NAC en PEC naar de eerste divisie en mag onder leiding van Hughes proberen volgend jaar weer terug te komen. Utrecht nam alvast een voorproefje op de bekerfinale tegen Helmond door op eigen veld weer eens te winnen. Fortuna Sittard werd het slachtoffer van de Utrechtse dadendrang en ging met lege handen naar Limburg terug.

Vanavond worden de voorlaatste wedstrijden gespeeld in ere- en eerste divisie waarbij vooral de aandacht uit zal gaan naar de eerste divisie waar nog zeker vijf clubs in de race zijn voor rechtstreekse promotie naar de eredivisie.

Succesvolle trip Cur. zwemselectie

WILLEMSTAD — Vrijdagmorgen, 17 mei, vroeg in de ochtend vertrok een DC-9 30 van de ALM volgeladen met 102 zwemmers en 11 begeleiders naar St. Croix, teneinde deel te nemen aan de Mc. Donald's Caribbean Invitational Swim- meet. Als gastheer fungeerde de St. Croix Swimming Association. De andere deelnemers waren: de St. Croix Dolphins, een ploeg uit Trinidad- Tobago, twee ploegen uit Panama, Caribbean Hilton uit Puerto Rico en vier ploegen uit het vasteland van de Verenigde Staten, waaronder het zeer sterke Swim- Atlanta. Zware tegenstand dus voor de Curaçaose delegatie, maar daarvoor deden ze ook graag mee.

In de ploeg was tevens opgenomen de zwemselectie die zich voorbereidt op de CCCAN die dit jaar in Mexico wordt gehouden. De technische leiding berustte bij Headcoach Martin Edwards, die daarin werd geassisteerd door de hulpcoaches: Edwin Jansen, Nazario Martijn en Swindley Martina. Chef d'equipe was de sportarts W.J. Zweerts de Jong, die werd geassisteerd door mevr. T. Dijkhuis en de heer G. de Lanoi en nog 4 verenigingsvertegenwoordigers.

Vrijdagavond begon Curaçao reeds hard van stapel te lopen, met op de 200 m. vrije slag meisjes 10 jaar en jonger, waar Thérèse Fraai haar beste tijd verbeterde met maar liefst 6 sec. (2.44.5) en wist daarmee een mooie tweede, laats uit 26 deelnemers te veroveren. Vrij snel daarop verbeterde Karina Spits op de 400 m. vrije slag met 3.5 sec. haar beste tijd, wat eveneens goed was voor een tweede plaats (5.19.4). Zeer spannend was de race daarna van de 400 m. vrije slag jongens, 11-12 jaar, waar Sean de Castro een nek aan nek race streed met Shashri Roberts uit Trinidad- Tobago. Sean won met één- tiende seconde en bracht zijn eigen tijd voor het eerst onder de 5 minuten (4.59.8).

Zo zouden we nog lang door kunnen gaan en kolommen vol kunnen schrijven. Curaçao nam meteen al een voorsprong en haar eerste plaats bleef volledig onbedreigd. Op zaterdag- middag werd de tussenstand opgemaakt en was de punten- verdeling als volgt: Curaçao 629, Trinidad- Tobago 355.5, St. Croix Dolphins 353.5 en Swim- Atlanta 290 punten. De andere ploegen kwamen daar ver achteraan.

Deze zwemwedstrijden waren in de eerste plaats een goede test voor de zwemselectie. Over één week vinden de Nationale Kampioenschappen plaats en dat betekent de laatste selectie- mogelijkheid voor de Caribische en Centraal Amerikaanse zwemwedstrijden in Mexico, die eind juli in Oaxtapec zullen worden gehouden. Deze zwemselectie zal dan nog een zeer zware training krijgen onder de Brits- Amerikaanse Hoofdtrainer Martin Edwards, alvorens ze zullen vertrekken. Een gedeelte heeft zich reeds maandenlang hierop voorbereid in 5 ochtendtrainingen en 4 middag- trainingen per week, waarbij per dag zo'n 8 à 9 km. wordt getraind, terwijl de middag- trainingen door voorafgegaan door een half uur krachttraining.

Een ander gedeelte heeft zich bij de verenigingen hierop voorbereid en tracht zich op deze manier bij de selectie te voegen. Gezien de resultaten op St. Croix zal dat enkelen ook zeker gelukken.

Een andere groep voor wie deze wedstrijden belangrijk waren, zijn de kinderen die nog geen voldoende wedstrijd- ervaring hebben opgedaan. Dit zijn onze toekomstige topzwemmertjes die zodoende onderv̶inden wat het betekent om op een Internationale wedstrijd te zwemmen.

Het uitkomen met een sterke zwemdelegatie in het buitenland heeft een flink promoveerend effect voor Curaçao zelf. Vele teams komen nu met uitnodigingen om naar hun land te komen. Zo kregen we uitnodigingen voor Panama, Costa Rica en Jamaica. Deze bekendheid is daarom zo belangrijk nu het steeds waarschijnlijker gaat worden dat de Caribbean Invitational Swimming Cup van 1986 op Curaçao georganiseerd gaat worden.

Dank zij de steeds meer professionele aanpak van de trainingen en de steeds betere begeleiding van de ploegen zijn de prestaties in een opgaande lijn. De Curaçaose Zwembond heeft dan ook nog voldoende plannen om de trainingen verder te stimuleren en de kwaliteit verder te verhogen. Ook de mentale, medische en sociale begeleiding zal verder worden uitgebouwd, zodat ze hopen ook mee te kunnen gaan doen aan de Wereld- kampioenschappen (Spanje 1986) en zelfs naar de Olympische Spelen in Seoul te gaan in 1988.

Daarom is een ieder welkom die wat ziet in een gezonde sport en zin heeft in een gedegen training, waarvoor verschillende verenigingen hier de gelegenheid toe bieden.

Op maandagavond kwamen de zwemmers uitgelaten terug, alhoewel ook doodmoe na 3 dagen van zwemmen en natuurlijk een uitgebreid bezoek aan de hoofdstad Christiansted. De stemming is de gehele reis uitstekend geweest en de discipline was voorbeeldig, zodanig dat ze vroegen of we weer terug wilden komen.

Cruijff en Ajax

Gouden tijden lijken weer terug te keren bij Ajax sinds bekend werd dat er door het bestuur en oud clublid Johan Cruijff besprekingen worden gevoerd over terugkeer van de vedette naar De Meer. De afgelopen weken zijn er al diverse bespreking geweest tussen de voormalige nummer 14 en onder andere voorzitter Ton Harmsen. Dit seizoen werd nog eens duidelijk dat dit Ajax een man als Cruijff nodig heeft. Verschillende spelers (Van Basten en Van 't Schip) werden al door Cruijff van goede raad voorzien tot ongenoegen van trainer en bestuur overigens. Aan dat 'stiekeme gedoe' zoals Harmsen het noemde, gaat zo goed als zeker een einde komen nu het Ajax bestuur Cruijff een functie binnen het technische apparaat heeft aangeboden. Doordat Cruijff met succes een beroep op het KNVB bestuur heeft gedaan om speciaal voor een aantal ex-profs een aangepaste trainerscursus op te zetten waardoor men binnen redelijk korte tijd over de benodigde papieren kan beschikken, lijkt de weg naar een belangrijke post binnen Ajax open. Cruijff heeft er nooit een geheim van gemaakt terug te willen keren op het oude nest maar daar diende wel wat oud zeer voor uit de weg geruimd te worden. Deze week nog hoopt het Ajax bestuur de benoeming van Cruijff wereldkundig te maken.

Da Silva opnieuw etappe-winnaar

WILLEMSTAD — Twee dagen na zijn eerste ritzege werd Acacio da Silva opnieuw etappewinnaar. Roberto Visentini bleef na de tiende etappe, van Crotone naar Paolo over een afstand van 203 kilometer, drager van de rose leiderstrui.

UITSLAG TIENDE ETAPPE

1. Acacio da Silva (Por)	5.38.56	(5.38.36)
2. Silvano Contini (Ita)	5.38.56	(5.38.41)
3. Alberto Volpi (Ita)	5.38.56	(5.38.46)
4. Franco Chioccioli (Ita)	5.38.56	(5.38.51)
5. Michael Wilson (Aus)	5.38.56	

ALGEMEEN KLASSEMENT

1. Visentini	52.42.24
2. Hinault	op 28 seconden
3. Lejarreta	op 1.16 minuut
4. Francesco Moser (Ita)	op 1.36
5. Lemond	op 2.09
6. Contini	op 2.33
7. Baronchelli	op 2.34
8. Da Silva	op 2.59
9. Tommi Prim (Zwe)	op 3.21
10. Wilson	op 3.44

4-2 Overwinning op Royal Scorpions

Wild Cats op goede weg in AA-klasse

WILLEMSTAD — Wild Cats/Banco di Caribe werkt hard aan zijn rehabilitatie en consolidatie van zijn positie in de kopgroep van het AA-klasse baseball. Werd afgelopen zaterdagavond met een 9-5 zege over Alpha een reeks van vijf nederlagen doorbroken, gisteravond toonde de ploeg voor 1300 kijkers in het SDK weer aan springlevend te zijn met een significante 4-2 overwinning op naast- hogere concurrent Royal Scorpions/Mr. Baseball.

KANSEN

Het heeft de supportersschare van Cats ongetwijfeld goed gedaan om hun team na lange tijd weer te zien winnen van zijn traditionele rivaal. Evenals de confrontatie van de tweede ronde toen Scorpions krap met 4-3 won, hielden de ploegen elkaar gisteravond stevig in de clinch totdat uiteindelijk Cats met een rally van 3 runs in de achtste (tevens laatste) inning de strijd met 4-2 in zijn voordeel wist te beslechten. Scorpions kreeg gisteravond weer legio kansen om te scoren, maar schoot offensief te kort. Slechts 5 honkslagen konden de Scorpionen in acht innings produceren tegen de werpers Robert Bonifacio en Percey Schoop van Cats. Cats maakte beter gebruik van zijn kansen en pakte dan ook volkomen verdiend de overwinning.

ONZORGVULDIG

In de eerste twee slagbeurten sprong Scorpions al erg royaal om met zijn kansen. Het vulde de honken in de eerste slagbeurt zonder ook maar één enkele run op het socrebord te brengen en faalde in de tweede inning wederom met een loper in scoringspositie. Beide ploegen scoorden eenmaal in de vierde. Cats nam eerst de leiding op een honkslag van Bramford Hasham en een grondbal van Damley Damoen waarna Scorpions middels een honkslag van Elston Simmons, een fout van de derde honkman de score rechttrok. Scorpions nam op zijn beurt in de «lucky seven» de leiding op een honkslag van Ray Zoerka na een out van de derde honkman weer en twee vrije lopen, maar de marge van 1 run bleek in de daaropvolgende inning al niet voldoende te zijn. Cats reageerde met liefst 3 runs en bepaalde daarmee ook de eindstand op 4-2. De belangrijke man in deze slagbeurt was Earl Virginie die met alle honken bezet de bal tussen de center- en leftfielder sloeg voor een tweehonkslag waarop 2 lopers het thuishonk konden bereiken. Eugène Boelbaai zorgde daarna met een «sacrifice fly» voor de vierde run van Cats. Scorpions probeerde nog iets terug te doen in zijn laatste slagbeurt («deadball» en honkslag van Benjamin Thijsen), maar het bleef bij een dreiging aangezien zowel Lonte Balentin en Raffy Josepha bedwongen werden door pitcher Percey Schoop. De eindcijfers waren: 4-9-3 voor Cats en 2-5-2 voor Scorpions. Winnaar was Schoop en verliezer Michael Victoria. Beiden hebben thans een record van 2-1.

DERDE PLAATS

Cats bracht met het resultaat van gisteravond zijn record op 9-7 en verstevigde daarmee zijn positie als derde. Het heeft thans één hele wedstrijd voorsprong op Blue Hawks. Scorpions' positie als tweede is ondanks het verlies nog erg solide. Met een record van 12-4 heeft het een ruime voorsprong van 3 wedstrijden op Cats.

De competitie wordt vanavond voortgezet met de wedstrijd Alpha - Blue Hawks. Alpha heeft dit seizoen nog niet gewonnen van Hawks (0-3 en 2-3).

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS
tot 10 woorden
F. 5,50
Elk woord meer
f. 0,25
UITSLUITEND A CONTANT!



TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

WEGENS VERTREK o.a.: koelkast Kelvinator- no frost; airco; prima Nederlandse Lada 1600 GL bj. 1981 i.z.g.s. vr.pr. fl.2.500,-; manou meubels; huish. apparaten; planten. Rooi Santu 125, tel.: 671693.

WOONHUIS OP 1680m² eigendoms- terrein: 4 slaapkamers, 2 badkamers, zit- eetkamer, keuken, voorporch en grote achterporch, tuin met deepwell, direkt te aanvaarden. Voor inlichtingen bel 82317.

WEGENS VERTREK: Suzuki Jeep, 2 1/2 jaar oud, geel + soft top, vraagprijs f.6.500,-, tel.: 624242 (H. Cornet).

INBOEDEL: zonnescherm f.350,-; div. lampen; pannenset; div. huishoud art., tel.: 84654.

VOOR LIEFHEBBERS: grenen ladenkast uit grootmoederstijd, tel.: 616932 na 18.00 uur.

1570 M² BOUWTERREIN op Bottelier, geasfalteerde weg, hooggelegen, uitzicht op zee en haven, prijs n.o.t.k. Inl.: Hofweg 4, tel.: 82118.

WOONHUIS (THANS opgedeeld in 2 appartementen) en vrijstaand tuinhuis, Valkenweg 12, tel.: 80434.

BANKSTEL MET tapijt en tafel f.350,-; 2 eenpersoons- bedden met matras f.75,- p.s.; kleine tv z/w f.100,-; een airco Siera z.g.s., 15.000 BTU, f.250,-; mixer f.60,-, Gladiolenweg 9, tel.: 75531.

UN AUTO '79 Lancer, den bon kondishon, Den Helderstraat 13, tel.: 53521.

BOUWKAVEL TE Villapark Groot Piscadera. Inl. tel.: 674068.

ZWARTE POEDELTJES van 6 weken oud, f.200,-, tel.: 615814.

TOYOTA CORLLA '83 STD, i.z.g.st., financiering mogelijk. Moon Star Restaurant, Mon Reposweg 40, tel.: 77187 na 2 uur.

WASMACHINE PHILIPS, 220 V, f.250,-; wandelwagen (buggy) f.25,-, tel.: 671023.

FORD GRANADA, V-6 motor, f.2.000,-, Soltuna Baaifal, tel.: 76555.

GREAT DEEN, 7 weken oud, wit met zwart, volras, tel.: 616325.

VOLKSWAGEN PASSAT 1982, Monte Carlo 1976, financiering mogelijk, tel.: 54751/616586.

PRACHTIGE EIKEN tafel voor kantoor, porche of wachtkamer; eiken eetkamerset stoelen; schilderijen; lampen, tel.: 54751/616586.

EIKEN BANKSTEL + salontafel f.1.000,-; gasfornuis vierpits f.75,-; ijskast met vriesvak str. 220 f.400,-; industrie- naaimachine str. 220, f.300,-; wasmachine automaat f.300,-; kinderburo f.75,-; surfplank Mistral f.400,-; diversen, tel.: 81108.

CROSSFIETS RALEIGH Super [illegible] NAf.1.300,-; [illegible] NAf.375,-; surfplank [illegible] NAf.425,-; [illegible] zitbank NAf.[illegible] fondfiets, samen NAf.100,-, tel.: 80405.

WEGENS OVERCOMPLEET: 1 eenpersoons- bed 80-1.90 cm f.30,-; 1 éénpersoons- bed 90-1.90 cm, f.60,-, Carawaraweg 120.

[illegible]

GEM. APPARTEMENT voor alleenstaande heer. [illegible] Mauritsstraat 12, [illegible], tel.: [illegible]

FLAT, Montezumaweg 153, f.375,- p.m., voor alleenstaande heer, tel.: 43233/74885.

FLAT, INGAANDE 1/6-'85, prijs f.400,-. Adres: Kaya Misa Alegre 23.

GEMEUBILEERD HUIS, 3 slaapkamers + 2 badkamers, voor- en achter- terras. Huurprijs fl.750,- p/m, Heelsumstr. 18, tel.: 54984.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

ONGEMEUBILEERDE WONING per juli, tot f.950,- p/m, tel.: 675391.

± 65 M² RUIMTE met toilet en tuin per 1 augustus, tel.: 53040 ts. 6 en 7.

GEZOCHT: EEN ongemeubileerde woning in goede buurt, bevattende 3 sl.-kmrs, enige maanden huur vooruit te betalen geen bezwaar. Voor aanbiedingen tel.: 613583 na 19.00 uur.

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

HULP IN de huishouding 2x per week, Carawaraweg 120.

DIVERSEN CURACAO

WONINGRUIL: AANGEBODEN schitterend gelegen eenvoudige woning op Aruba. Gevraagd woning op Curaçao (slaapkamer airco) eind juli - begin aug., 2 weken + auto J. Groot, Savaneta 197.

GOED TEHUIS gezocht voor Siamese kater. Te bevragen: tel.: 54466.

31 MEI A.S. organiseren wij van 16.00-21.00 uur een sale aan de Sta. Rosaweg 16. Heeft u nog spulletjes voor de verkoop? Breng ze dan bij ons. Voor meer inlichtingen: Ayudo Sosial Kòrsou, tel.: 75810.

TE KOOP GEVRAAGD BONAIRE

PIANO, tel.: 8374.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

BEDROOMSET IN ash wood, one bed, mattress, writing desk and chair, NAf. 550,-; Atari video game with 20 catridges NAf.550,-. Phone: 9-4695 office, 9-3339 home.

WINDSURFER WAYLER, two sails, 1984 model, NAf.950,-; racing bycicle, superlight, 12 speed, NAf.400,-; Honda motorcycle 50 CC, as new NAf.1.100,-. Phone: 9-4695 office, 9-3339 home.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

APARTAMENTO KOMPLETAMENTE meublá, Isaac Wagemakerstraat 109. Pa mas informashon: tel.: 45978.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (openingstijden voor het publiek) maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur) (openingstijden voor lezers) woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00 uur.
Coromotokerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon: dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Noord Salinja z/n.

Ingezonden

Gelijkheid voor de belastingwet

"GEEN PRIVILEGE in het stuk van belasting mag worden verleend", aldus luidt artikel 130 van onze Staatsregeling. In dit wetsartikel is neergelegd het gelijkheids- beginsel, dus het principe van gelijkheid van eenieder voor de belastingwet, of—zo men het anders wil uitdrukken—het element van de onpartijdigheid. Het gelijkheids- beginsel houdt in dat gelijke gevallen gelijk behandeld worden en ongelijke gevallen ongelijk naar de mate waarin ze van elkaar verschillen.

Reeds de beroemde Adam Smith zag als een van de grondslagen van de belastingheffing het beginsel dat: «The tax which each individual is bound to pay ought to be certain, and not arbitrary». Dit beginsel van rechts- zekerheid kan slechts worden gewaarborgd door het stellen van algemene regelen, waarbij met individuele omstandigheden geen rekening wordt gehouden. Het rechts- zekerheidsbeginsel is aan te duiden als het beginsel dat het objectieve recht (het geheel van rechtsregels) duidelijk moet zijn en ook dat het beginsel daadwerkelijk wordt toegepast. Op dit beginsel van rechtszekerheid berust het principe dat het staatsbestuur zich strikt dient te houden aan de bestaande algemene rechtsregels.

Wat de gebondenheid aan de wet betreft, zij opgemerkt dat het feit, dat de belastingschuld uit de wet dient voort te vloeien, o.a. met zich meebrengt dat afwijking van de wettelijke bepalingen bij overeenkomst in principe niet mogelijk is. Afwijking buiten de wet om ten gunste van een of meer belasting- plichtigen is slechts dan gerechtvaardigd, indien daarbij wordt beoogd om zo goed mogelijk tot zijn recht te doen komen van wat de wet, blijkens haar stelsel en geschiedenis, wenst te bereiken. M.a.w. afwijking van de letter van de belastingwet is slechts mogelijk voorzover zij doel en strekking van de wet beter tot uitdrukking brengen.

Daarnaast werkt de belastingwet in beginsel alleen voor de toekomst en heeft zij slechts bij uitzondering en in zeer bijzondere gevallen terugwerkende kracht.

Nu zou men zich kunnen afvragen hoe voorkomen kan worden dat bijvoorbeeld de Belasting- inspecteur op Aruba een andere interpretatie geeft van dezelfde belastingwet dan zijn collega te Curaçao. Een van de meest fundamentele beginselen van behoorlijk bestuur is immers het gelijkheids- beginsel. Om gelijkheid van beleid en interpretatie te verzekeren, zou het verantwoordelijke bestuursorgaan (de betrokken minister) over kunnen gaan tot het uitvaardigen van instructies, richtlijnen, circulaires of resoluties.

Mede door een m.i. gebrekkige wetstoepassing, bestaat er in de praktijk absoluut geen gelijkheid voor de belastingwet. Die gelijkheid zou trouwens zelfs in theorie nauwelijks bestaan, aangezien in het leven haast geen twee volkomen identieke gevallen zich zullen voordoen.

SILVIO MAMBI

Toontje Nicolaas van PAN:

Politieke leiders vergeten de bevolking

KRALENDIJK — Volgens de jongste politieke partij PAN zal er een mentaliteitsverandering in de Bonaireaanse gemeenschap moeten plaatsvinden. Het is de partij duidelijk, dat alles wat samenhangt met politiek een uiterst negatieve tendens heeft gekregen. Velen wensen zich ver van de politiek te houden, aldus woordvoerder Toontje Nicolaas van PAN.

De twee jaar oude partij betreurt deze tendens, omdat politici nu eenmaal de bestemming bepalen waarheen gekoerst wordt. In feite is iedereen uit de gemeenschap direct of indirect dus toch betrokken bij de politiek, aldus Nicolaas. Een groot probleem daarbij is wel, dat er een voortdurend gebrek is aan goede leiders; vooral als gerekend wordt, dat op honderd burgers misschien vijf personen de mogelijkheid en kwaliteit hebben om leider te worden.

PAN vindt wel, dat deze gemeenschap in ieder geval een leider zou moeten hebben die open staat voor iedereen, maar die ook waardering voor anderen kan opbrengen. Een van de belangrijkste eigenschappen zal daarbij zijn dat hij planmatig weet te werken, aldus Nicolaas, omdat regeren nu eenmaal vooruitzien betekent. Een echte leider zal vertrouwen kunnen geven, waardoor eveneens vertrouwen verkregen kan worden.

In de Bonaireaanse gemeenschap blijkt vaak, aldus woordvoerder Toontje Nicolaas dat personen denken een goed leider te zijn, maar die in de praktijk volledig blijken te falen op het gebied van het vertrouwen. Hebben zij het vertrouwen eenmaal, dan is de bevolking vergeten, aldus Nicolaas en zij gaan dan slechts hun eigen weg. Goede leiders kennen de achtergrond en geschiedenis van de gemeenschap, maar ook de wensen die onder de bevolking leven.



WILLEMSTAD— De Curaçaose alt- violist Pedro Libert treedt als alt- viool- solist op in de Sinfonia Concertante voor viool alt- viool en orkest KV 364 van Mozart met het Festival Symphonie Orkest onderleiding van Eric Gorsira, op 17 juni in Centro Pro Arte. Libert komt uit een muzikale familie. Op Curaçao kreeg hij zijn opleiding bij Eric Gorsira. In 1978 vertrok hij naar Nederland voor een Conservatorium- Studie. Vorig jaar behaalde hij de onderwijsakte B voor alt- viool en werd uitgekozen voor de opleiding tot uitvoerend musicus.

Totale dictatuur is slechts kwestie van tijd

Simabo: leerkrachten zijn tot moderne slaven gedegradeerd

KRALENDIJK— Het chaotisch personeelsbeleid van de Schoolbesturen is er volgens de Simabo de oorzaak van dat de positieve ontwikkelingen binnen het onderwijs worden geremd. Het gevoerde beleid voorkomt dat er een team gevormd kan worden waardoor planmatig en continu een onderwijsplanning uitgestippeld kan worden, welke dan vervolgens uitgevoerd, geevalueerd en gecorrigeerd kan worden. Aldus de mening van de niet erkende vakbond voor leerkrachten Simabo.

Op pedagogisch terrein is het ontslaan, niet verlengen van contracten en het overplaatsen van personeel onjuist, aldus voorzitter Norwin Willem van de Simabo die vermoedt dat het benodigde respect van het publiek voor het onderwijzend personeel zienderogen daalt. Te vaak, aldus Willem krijgt een leerkracht bij overplaatsing het stempel opgedrukt dat er wel iets aan de hand zal zijn, hetgeen de vakbondsvoorzitter niet bevorderlijk vindt voor een optimale opvoedkundige relatie tussen leerkrachten en leerlingen. Rechtspositioneel, aldus Willem, hebben de Schoolbesturen hun leerkrachten gedegradeerd tot moderne slaven, waarbij de schoolbesturen het motto hanteren, dat leerkrachten pionnen op een schaakbord zijn terwijl het Schoolbestuur deze leerkrachten kan plaatsen waar men wil. (Leerkrachten worden nimmer aan een school benoemd, maar worden benoemd in dienst van het Schoolbestuur, Red). De Simabo vindt, dat de 120 werkers in het Bonaireaanse onderwijs op deze manier de menselijke waardigheid verliezen, terwijl gerealiseerd moet worden dat juist deze 120 veldwerkers de beschermers, verzorgers en initiatiefnemers in het onderwijs zijn. De voorzitter van de Simabo Norwin Willem ontkent, dat de zeven of negen bestuursleden deskundig genoemd kunnen worden op het gebied van onderwijs terwijl Willem bovendien een volledig falen in het beheren van de scholen constateert. De Simabo voorzitter baseert deze mening op het feit dat de schoolbesturen geen garanties kunnen geven over de naleving van de arbeidsovereenkomst en met name over het uitbetalen van de maandsalarissen.

Dit negatieve proces dient gestopt te worden aldus Willem, die daar overigens alleen een mogelijkheid toe ziet als de leerkrachten zich verenigen en eisen dat de waardigheid van de leerkracht als mens en arbeider wordt gerehabiliteerd. Dat is de enige mogelijkheid, aldus de Simabo om te voorkomen dat de leerkrachten nog verder vertrapt worden, waarbij het dan nog slechts een kwestie van tijd is voor de totale dictatuur zijn intreden zal doen, voor zover deze al niet bestaat.

Informatie-avond Gnostische Beweging

WILLEMSTAD— De Gnostische Beweging houdt op 29 mei een informatie- avond in de openbare school van Montagne Abou om half acht 's avonds. Eenieder die interesse heeft in een positieve verandering van onze gemeenschap door middel van bewustzijn/geweten is van harte welkom. Voor informatie kan men terecht bij dhr Saab tel. 79253 na vijf uur 's middags.

Aanhoudingen

WILLEMSTAD— Degene die onlangs een nummerkantoor te Berg Altena beroofde, werd door de politie aangehouden. De man is echter weer op vrije voeten gesteld, omdat de eigenaar van het nummerkantoor in gebreke bleef om op het recherche- bureau aangifte te doen. Zonder een officiële aangifte, op schrift en ondertekend, is het niet mogelijk om de dader van een feit op te sluiten.

De 22-jarige L.M is aangehouden en opgesloten. Hij heeft vanuit een woning te Souax een woonkamer-set weggenomen.

KHARTOUM — [illegible] verleent Sudan voedselhulp via een pas geopende luchtbrug. In Sudan komen dagelijks 80 [illegible] om van de honger.

Volgens MAN-woordvoerder Anastatia:

Regering negeert kumbre-afspraken

WILLEMSTAD — De oppositie- partij MAN acht het volstrekt onjuist dat de regering de introductie van een algemene loon- maatregel overweegt, maar met geen woord rept over het werknemers- spaarfonds dat hieraan, conform de afspraken van het socio- economisch topberaad, verbonden zou moeten zijn. De meeste afspraken van dat topberaad [illegible] oordeelt de MAN, op [illegible] terzijde te worden geschoven.

MAN- bestuurslid Harold Anastatia uitte dit weekeinde, in het wekelijkse radio- programma van zijn partij, scherpe kritiek op het handelen van de overheid. Op het socio- economische topberaad werden een aantal zaken overeengekomen, aldus Anastatia. Die afspraken, met betrekking tot ondermeer een maatregelen- pakket ter verbetering van de sociaal- economische situatie, worden nu evenwel genegeerd, vindt hij. Ter illustratie haalde Anastatia de afspraak van het topberaad aan, waarbij de deelnemers zich uitspraken voor een gelijktijdige invoering van een maatregelen- pakket en een prijs- en tarieven- beleid. Dat pakket was weliswaar tot stand gekomen; een prijs- en tarieven- beleid ontbreekt nog steeds, laakte de MAN- woordvoerder. Een gebrek aan vertrouwen in de regering achtte hij daarvan het onvermijdelijk gevolg.

De oppositie- woordvoerder zei evenzo van mening te zijn dat de regering zich ook ten aanzien van toezeggingen aan de overheids- dienaren, niet aan de gemaakte afspraken houdt. Anastatia haalde in dit opzicht de toezegging van premier Liberia- Peters aan, die enige tijd geleden liet weten dat de regering zich niet zou mengen in de arbeidsvoorwaarden van werknemers in de private sector, maar dit aan de werkgevers en vakbonds- organisaties zou overlaten. Op eilands- gebied werd bovendien door de gedeputeerde van Financiën verklaard dat het eilandsbestuur niet aan de inkomens van het eilands- personeel zou komen omdat deze niet al te lange tijd geleden reeds inleverden. Niettegenstaande deze uitspraken, treft de overheid op het ogenblik voorbereidingen om nogmaals te korten op de inkomens van de ambtenaren, constateerde het oppositie- lid.

Nog niet zo lang geleden, werd door de premier te verstaan gegeven dat haar kabinet niet van plan was een machtigings- wet op te stellen. Een toezegging die al evenmin gestand werd gedaan, omdat er momenteel wel degelijk wordt gewerkt aan een dergelijke wet, door middel waarvan een algemene loon- matiging kan worden doorgevoerd, hekelde de MAN- woordvoerder. Indien de politici en de bestuurders afkomstig van de Curaçaose coalitie -partijen het inderdaad goed voor hebben met het eiland, maar het hen wellicht aan de capaciteiten om een verbetering tot stand te brengen ontbreekt, zouden zij er daarom beter aan doen massaal af te treden, besloot hij.

Doktoren, advocaten en gouden pincetten

WILLEMSTAD—
Het ging er gisteren tijdens de openbare behandeling van het voorstel tot wijziging van de Prijzen- verordening, die de regering in staat stelt maximum- tarieven van vrije beroepen vast te stellen, hard aan toe: diverse statenleden wonden er geen doekjes omheen. Tegen name doktoren en advocaten werd, tegen de verwachting in, fel van leer getrokken. Bob Lopez Henriquez (ex- AVP) sprak van "uitbuiters- praktijken waaraan zo spoedig mogelijk een einde moet komen." "Er zijn genoeg aanwijzingen om aan te nemen dat advocaten misbruik maken van bestaande situaties. Men zal dan ook alle mogelijke constructies bedenken, waaronder de oprichting van nv's om aan maatregelen te kunnen ontkomen", aldus het Statenlid uit Aruba. Hij had het ook over het gegeven dat advocaten door de rechter aan de winnende partij toegekende kosten in hun eigen zak steken, waardoor men twee maal een inkomen geniet. "Deze praktijken keur ik publiekelijk af", zei Lopez Henriques.

Zijn PNP- collega Rufus McWilliam beperkte zijn kritiek veelal tot personen werkzaam in de medische sector: McWilliam was, zij het met iets meer reserve, ook niet erg te spreken over deze groep. "Het gaat hier om een erg moeilijk probleem: met doktoren kan je momenteel immers geen vaste prijs afspreken of afdwingen. Dit doe je zeker niet vóór je geopereerd moet worden", aldus het Statenlid uit Curaçao, die voorts uitgebreid inging over het verschil in tarieven, al naar gelang de klasse waarin de betrokken patiënten worden behandeld. "Voorts blijft het een raadsel hoe bepaalde identieke handelingen in de tweede klas goedkoper zijn dan in de eerste klas, terwijl die nog goedkoper zijn in de derde klas. Wellicht heeft dit te maken met het metaal waarmee de pincetten vervaardigd zijn. Werken de doktoren met koperen, zilveren en gouden pincetten en passen ze hun tarieven daaraan voor het geval zo'n apparaat achterblijft in het lichaam van de patiënt?" vroeg de parlementariër zich af.

MEP- leider Betico Croes blijkt ook bezorgd over de hoge prijzen in de volksgezondheid en de advocatuur. "We hebben op Aruba een ziekenhuis die met miljoenen winst draait, maar die zo duur is dat de "arme zielen" waarschijnlijk niet eens op de voordeur durven kloppen."

Het merendeel van de leden blijkt ondanks het feit de wijziging van de Prijzen- verordening, huiverig over de controle- mogelijkheden. Zoals DP- Statenlid Bikker dat uitdrukte: "Hoe kan ik als leek weten of een arts mij 8 keer, wellicht 4 maal te veel, voor een nabehandeling terug laat komen om zo toch zijn centjes binnen te krijgen...?"

Open huis in Ascencion met afscheid beheerder

WILLEMSTAD — Zondag 2 juni wordt in Landhuis Ascencion weer open huis gehouden. Dit draagt ditmaal een wat speciaal karakter omdat het de laatste keer is dat Jaap van Riet als gastheer kan optreden daar hij binnenkort naar Nederland terugkeert. De kapeldienst begint weer om tien uur. Grupo Ambiente zorgt voor de muzikale omlijsting en blijft ook na de dienst dit doen als iedereen zich in en rond het landhuis verpoost en koffie of een koel drankje gebruikt. Tim Sannen toont zijn Caribische handvaardigheids- artikelen. Er bestaat ook gelegenheid die te kopen. Verder is er voor de belangstellenden een praatje over de geschiedenis van het landhuis en zijn hedendaagse gebruik als vormingscentrum voor de Koninklijke Marine. Beheerder en personeel van Ascencion hopen dat er veel belangstelling voor het open huis bestaat.

WILLEMSTAD— In de afgelopen 24 uur, vonden er 19 aanrijdingen plaats, waarbij vier gewonden vielen en [illegible] schade van 32.900 gulden genoteerd werd.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 28 MEI 1985 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.275	1.295	1.315
PND STERLING	2.17	2.255	2.285
NED GLD	50.11	50.83	51.63
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	67.72	68.44	69.24
FR FRANCS	17.50	18.60	19.30
DUITSE MARK	56.69	57.41	58.21
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.58	0.88	0.94

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 28 MEI 1985 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	101.26
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	111.75
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	105.31
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	110.59
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	103.34
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1985 PER 1990	103.90

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 9.25%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Zakenwereld

HOEKLOOS N.V. DERUSEN E MORENO BRANDAO & SONS INC presenteren 1 juni van vier tot acht uur 's avonds op het terrein van de autostof- fabriek aan het einde van de Dokweg personen- auto's, buitenboord- motoren en generatoren van Suzuki.

WILLEMSTAD— Een vrouw ontdekte bij het betreden van haar huis een onbekende man, die het te koestel al klaar had gezet om mee te nemen. Toen de man zich ontdekt zag, bedreigde hij de vrouw met een scherp voorwerp, zodat hij het huis kon uitvluchten.

Uit andere woonhuizen werden juwelen, drank, sigaretten, een compleet bed en bussen insecticide buitgemaakt.

LIQUIDATIE-UITVERKOOP

unifot

FOKKERWEG

ALLES MOET WEG

Mooie kalebassen uit Peru, vanaf ƒ.2,50 p.stuk, leren artikelen, etc. etc.
Maak van deze gelegenheid gebruik een mooi kado voor Vaderdag te kopen.

OP ALLE DAMESARTIKELEN......

boutique Ilsea

UITVERKOOP 50%!

boutique Ilsea


*** Schottegatweg Oost 191A - Telefoon 613111 ***


STROOMONDERBREKING



Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch dit-maal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken:

OP WOENSDAG 29 MEI 1985
VANAF 09.00 T/M 16.00 UUR:
CASTALITA - SAN SEBASTIAN - SAN WILLIBRORDO.

OPENBARE VERKOOP

Op woensdag 29 mei 1985 des voormiddags om 10 uur zal ten overstaan van ondergenoemde notaris of diens waarnemer, te zijnen kantore aan de Schottegatweg Oost 191, alhier, krachtens rechterlijk bevel in het openbaar worden verkocht:

het tot 22 oktober 2034 lopend recht van erfpacht op een perceel grond, groot 1.390m2, gelegen in het tweede distrikt van Curacao bekend als Blok Y kavel nummer 5 van het verkavelingsplan "Juan Hato, Vredeberg en Calabarie", nader omschreven in meetbrief nummer 46 van 14 februari 1966, met het daarop gebouwde woonhuis plaatselijk bekend als Turksweg 24 en de daarop gebouwde appartementen plaatselijk bekend als Turksweg 24A.

De veilingvoorwaarden zijn gedeponeerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, alhier, en liggen ter inzage ten kantore van ondergenoemde notaris.

De veilingvoorwaarden houden ondermeer in dat van iedere bieder geëist kan worden een onherroepelijke bankgarantie over te leggen of andere zekerheid te stellen, welke tenminste gelijk moet zijn aan het bedrag van zijn bieding vermeerderd met de veilingkosten.

mr. M. van der Plank
notaris
Schottegatweg Oost 191
Tel.: 616833.

OPENBARE VERKOOP

Op woensdag 3 juli 1985 des voormiddags om 10 uur zal ten overstaan van ondergenoemde notaris of diens waarnemer te zijnen kantore aan de Schottegatweg Oost 191, alhier, in het openbaar worden verkocht krachtens onherroepelijke volmacht ex artikel 1203 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen:

twee percelen grond, respektievelijk groot 615m2 en 625m2, gelegen in het tweede distrikt van Curacao op "Damacor" aan de Cas Coraweg, kadastraal bekend als Tweede Distrikt Sectie A respektievelijk nummers 4223 en 4224, met het daarop staande, onafgebouwde woonhuis.

De veilingvoorwaarden liggen ter inzage ten kantore van ondergenoemde notaris.
Deze voorwaarden houden ondermeer in dat van iedere bieder geëist kan worden een onherroepelijke bankgarantie over te leggen of andere zekerheid te stellen, welke tenminste gelijk moet zijn aan het bedrag van zijn bieding vermeerderd met de veilingkosten.

mr. M. van der Plank
notaris
Schottegatweg Oost 191
Tel.: 616833.

OPENBARE VERKOOP

Op woensdag 3 juli 1985 des voormiddags om 10 uur zal ten overstaan van ondergenoemde notaris of diens waarnemer te zijnen kantore aan de Schottegatweg Oost 191, alhier, in het openbaar worden verkocht krachtens rechterlijk bevel:

A. het tot 24 oktober [illegible] lopend recht van erfpacht op een perceel grond, groot 605m2, gelegen in het tweede distrikt van Curacao, bekend als Blok N kavel nummer 26 van het verkavelingsplan "[illegible]", nader omschreven in meetbrief nummer 165 van 19 juli 1968, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als [illegible].

B. een perceel grond, groot [illegible], gelegen in het tweede distrikt van Curacao op "Betteliер", nader omschreven in meetbrief nummer 113 van 12 maart 1964, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als Carawaraweg 67.

De veilingvoorwaarden zijn gedeponeerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, [illegible] ten kantore van ondergenoemde notaris.
Deze voorwaarden houden ondermeer in dat van iedere bieder geëist kan worden een onherroepelijke bankgarantie over te leggen of andere zekerheid te stellen, welke tenminste gelijk moet zijn aan het bedrag van zijn bieding vermeerderd met de veilingkosten.

mr. M. van der Plank
notaris
Schottegatweg Oost 191
Tel.: 616833.

CLIMA CARS



AUTO AIRCONDITIONING
Nërsi 1A - Tel. 672859 Sta. Rosa

SPECIALE AANBIEDING

Kookplaten (gas) 1-2 en 3 pitten **tegen zéér lage prijs.**
Ook speciale fornuizen voor **restaurants** en **snackbars** en verschillende modellen apparaten om aardappelen te bakken.
Stereo-equipment.
Huishoudelijke apparaten zoals ijskasten, fans, freezers, lampen, mixers etc.
Electronische onderdelen: „Pick-up-naalden van het merk „Shure", belts, bedrading.

Kom langs, we staan bekend om onze goede service.

Trappenberg Trading Co.
Centro Comercial Antilia - Tel.: 70587

STROOMONDERBREKING

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch dit-maal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken:

OP WOENSDAG 29 MEI 1985
VANAF 09.00 T/M 16.00 UUR:
GEDEELTE VESUVIUSSTRAAT en GEDEELTE DR. HUGENHOLTZWEG TOT BRAMENDIWEG.

OPENBARE VERKOOP

Op woensdag 3 juli 1985 des voormiddags om 10 uur zal ten overstaan van ondergenoemde notaris of diens waarnemer te zijnen kantore aan de Schottegatweg Oost 191, alhier, in het openbaar worden verkocht krachtens rechterlijk bevel:

A. het tot 5 juli 2034 lopend recht van erfpacht op een perceel grond, groot 460m2, gelegen in het tweede distrikt van Curacao, bekend als Blok W kavel nummer 81 van het verkavelingsplan "Buena Vista", nader omschreven in meetbrief nummer 104 van 3 maart 1972, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als Sint Johnsweg 9.

B. het tot 21 juni 2023 lopend recht van erfpacht op een perceel grond, groot 237m2, gelegen in het tweede distrikt van Curacao op "Suffisant", nader omschreven in meetbrief nummer 488 van 13 augustus 1962, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als Noordzeestraat 14.

De veilingvoorwaarden zijn gedeponeerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, alhier, en liggen ter inzage ten kantore van ondergenoemde notaris.
Deze voorwaarden houden ondermeer in dat van iedere bieder geëist kan worden een onherroepelijke bankgarantie over te leggen of andere zekerheid te stellen, welke tenminste gelijk moet zijn aan het bedrag van zijn bieding vermeerderd met de veilingkosten.

mr. M. van der Plank
notaris
Schottegatweg Oost 191
Tel.: 616833.



martis agencies

Commanchestraat 31 - Tel.: 74698-74658

TE KOOP
"As is where is"
VAN PLYMOUTH VOYAGER
Bouwjaar 1979. Prijs: ƒ.6500,-
Financiering mogelijk.

Con los magníficos planes de Iberia disfrutar España es una fantasía posible.

Viva unas fascinantes vacaciones en España con el magnífico plan Madrid 1-2-3 de Iberia, que le ofrece tres alternativas diferentes para visitar la alegre capital española.

Plan 1:	Plan 2:	Plan 3:
8 días y 7 noches con alojamiento y desayunos incluidos, por 1.747,oo NAFL por persona en habitación doble.	15 días y 14 noches con alojamiento y desayunos incluidos, por 1.947,oo NAFL por persona en habitación doble.	15 días con 2 noches de alojamiento y 14 días con carro sin límite de kilometraje, por 1.837,oo NAFL por persona en habitación doble.

Los tres planes incluyen pasaje aéreo Curaçao-Caracas-Madrid-Caracas-Curaçao, visitas panorámicas de la ciudad, entradas al tablao flamenco "Torres Bermejas" y al Gran Casino, chequera de descuento en tiendas y restaurantes, maletín de viajes, souvenir de Toledo y revista turística.

Para mayor información consulte con su agencia de viajes o con nuestro Agente General en Pietermaaiplein, 11-A. Telf.: 61.67.76. Curaçao N.A.



IBERIA
LINEAS AEREAS DE ESPAÑA

KOM NAAR UNDEBA, FEYENOORD EN INTER...



FRIESCHE VLAG TRAKTEERT!

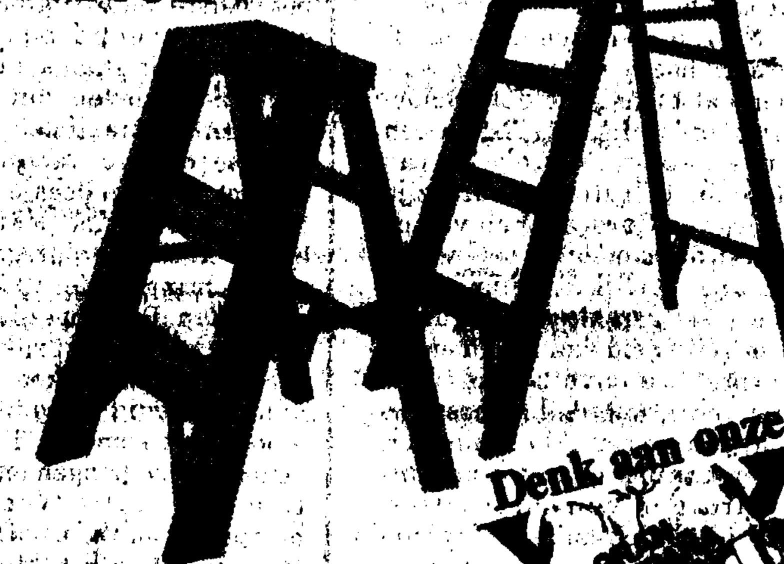
U heeft toch uw Friesche Vlag punten bewaard? Zo niet, begin ze dan vlug te sparen want ze zijn geld waard als u uw kaartje gaat kopen voor dit internationale toernooi in Sentro Deportivo Kòrsou. Ieder punt is een cent waard. Afhankelijk van het aantal punten krijgt u een "Voetbalbon" voor een bepaald bedrag. Met deze bon kunt u dan uw kaartje geheel of gedeeltelijk betalen. Kom met uw gespaarde punten naar Jan Bodegom, Majoorsweg 2 - 12 en ruil ze in voor een voetbalbon!

JAN BODEGOM N.V.

25%

KORTING OP ONZE NIEUWE ZENDING TRAPPEN

Aluminium en houten trappen van het merk:
KELLER



LATRA INC.
Zeelandia, tel. 613333